

GALVANO BRIEF

Informationsjournal für die Mitglieder von Swisssgalvanic



GALVANO FORUM 2024
Am 20. Juni in Baden
SWISSGALVANIC und VLO planen diesen interessanten Event

DIPLOMFEST
Neue Berufsleute
27 Lernende haben dieses Jahr erfolgreich abgeschlossen!

UMWELT
Expertenworkshop
Ressourcen schonen durch optimierte Anlagentechnik





riag

excellence in plating solutions

riag Ni 149

**Energieeffizient. Sicher.
Für Mensch und Umwelt.**

**Nickelabscheidung der
nächsten Generation**

› Reduktion Energiekosten

- › Einsparung an Materialkosten (bis 25%)
- › Produktivitäts-Steigerung (bis 25%)
- › verbesserte Schichtdicken-Verteilung
- › sehr duktile Schichten
- › Borsäure-frei
- › fließend umstellbar
- › swissmade



WORTE DES

Präsidenten

Sehr geehrte SWISSGALVANIC-Mitglieder

Das Jahr 2022 war durch zahlreiche Belastungsfaktoren geprägt. Inflation, stockende Lieferketten, stark steigende Energie- und Rohstoffpreise, eine abgeschwächte Weltkonjunktur, der starke Franken und geopolitische Unsicherheiten stellten die Wirtschaft vor grosse Herausforderungen. Doch dank einem ausgezeichneten ersten Halbjahr infolge von Nachholbedarf nach der Corona-Krise, schlug sich die Schweizer Wirtschaft aber dennoch gut und expandierte 2022 real um 2,6 Prozent.

Auf die Abschwächung im zweiten Halbjahr 2022 folgte ein überraschend starkes Auftaktquartal 2023. Danach setzte sich jedoch die Abschwächung der Wirtschaftsdynamik fort. Das Schweizer BIP legte im zweiten Quartal gegenüber dem Vorjahr aber immer noch 0,5 Prozent zu.

Bereits seit dem zweiten Quartal 2023 rückläufig zeigt sich die Entwicklung in der Industrie. Die reale Bruttowertschöpfung ging im verarbeitenden Gewerbe gegenüber der Vorjahresperiode um 3,5 Prozent zurück. Die Ausfuhren der Schweizer Metallindustrie gingen in der ersten drei Quartalen gegenüber der Vorjahresperiode um rund 10 Prozent zurück.

Auch die Aussichten auf das kommende Jahr sind eher verhalten. Allerdings werden im Verlaufe des Jahres 2024 voraussichtlich positive Aspekte, wie der nachlassende Inflationsdruck und eine allmähliche Verbesserung im globalen Umfeld, wieder die Oberhand gewinnen. Dies erfolgt jedoch mit angezogener Handbremse, insbesondere da der dämpfende Effekt der restriktiveren Geldpolitik im In- und Ausland weiterhin nachwirkt, so dass auch 2024 mit einem unterdurchschnittlichen BIP-Wachstum auszugehen ist.

Wie bereits im letzten GALVANO BRIEF angekündigt, wird sich das neue Führungsduo Thomas Hirsiger (Präsident) und Alex Fossati (Vizepräsident) an der nächsten Generalversammlung in Thun zur Wahl stellen. Des Weiteren sind wir aber auch sehr glücklich, dass wir drei junge Fachleute überzeugen konnten, aktiv im Vorstand mitzuwirken. An der kommenden GV stellen sich folgende Personen für den Vorstand zur Wahl:

- **Patrick Zbinden**
Inhaber der Firmen W. Hänni Q-Oberflächenveredelung AG in Aegerten und Promat Verzinkerei in Bern
- **Cedric Stalder**
Geschäftsleitungs- und VR-Mitglied der Firma Stalder AG in Engelburg
- **Andreas Betschart**
Geschäftsleiter der Firma BWB-Iten AG in Rudolfstetten

Erfreut sind wir natürlich auch, dass sich alle bestehenden Vorstandsmitglieder zur Wiederwahl stellen. Wir sind überzeugt, dass wir mit der neuen Mannschaft ein schlagkräftiges Team beisammen haben, mit dem wir weiterhin erfolgreich die Zukunft des Verbandes SWISSGALVANIC gestalten können.

Nun wünsche ich Ihnen, Ihren Mitarbeitenden und Angehörigen eine besinnliche Weihnachtszeit und ein hoffentlich glanzvolles neues Jahr. ■

Christoph Stalder
Präsident SWISSGALVANIC



GENERALVERSAMMLUNG 2024

9

BEGRÜSSUNG

Christoph Stalder

«Mit Thomas Hirsiger und Alex Fossati stellt sich ein neues Führungsduo zur Wahl.» 3

NACHGEFRAGT

Zoe Leemann

Ein abwechslungs- und lehrreiches Halbjahr im Verbandsmanagement 7

VORSCHAU GV 2024

Die 92. Generalversammlung findet am 15. März 2024 in Thun statt 9

VORSCHAU GALVANO FORUM 2024

SWISSGALVANIC und der VLO organisieren im Grand Casino Baden einen interessanten Anlass mit unter dem Motto «Die Zukunft der produzierenden Industrie in der Schweiz» 11

VERANSTALTUNGEN

Wichtige Termine im Jahr 2024 15

WIRTSCHAFTSBAROMETER

Umfrage zur wirtschaftlichen Beurteilung der Galvanobranche im Jahr 2023 16



BILDUNG

23

PRESSEMITTEILUNGEN

Neuigkeiten von unseren Partnermitgliedern:

Färber & Schmid AG

Geschäftstätigkeit am neuen Firmensitz in Rafz erfolgreich aufgenommen 18

Helmut Fischer

Mit der neusten Geräteinnovation setzt Helmut Fischer einen neuen Standard in der Analyse von Metallkonzentrationen in Galvanikbädern. 21

BILDUNG

Praxisorientierte, berufsbegleitende Weiterbildung in der Oberflächentechnik 23

RÜCKBLICK DIPLOMFEIER 2023

14 Oberflächenbeschichter/innen EFZ und 13 Oberflächenpraktiker/innen EBA haben die Abschlussprüfung erfolgreich bestanden 27

RÜCKBLICK ZEBI 2023

25'000 Jugendliche und Erwachsene haben die Zentralschweizer Bildungsmesse besucht 29

RÜCKBLICK ZUKO 2023

Ein Nachmittag im Spannungsfeld von Konjunktur, Industrie und Politik 33



ZENTRALSCHWEIZER BILDUNGSMESSE **29**

UMWELT

Gut besuchter Expertenworkshop zum Thema «Ressourcen schonen durch optimierte Anlagentechnik» 37

STANDARDS

Impressum 5

In eigener Sache 45 + 47

Mitgliederverzeichnis 49

Partner-/Lieferantenverzeichnis 51

Vorschau 54



UMWELT **37**

INHALT

DEZEMBER 2023

gedruckt in der
schweiz

Impressum

Informationsjournal von SWISSGALVANIC

Herausgeber

SWISSGALVANIC
Verband Galvanobetriebe der Schweiz
Tägerharding 8
CH-5436 Würenlos
Tel. +41 (0)56 500 20 66
www.swissgalvanic.ch

Projektmanagement, Anzeigen, Redaktion

Gabriela Kunz
info@swissgalvanic.ch

Bilder

Adobe Stock, Gabriela Kunz, Herbert Hauser u.a.

Druck

Bürli AG
www.buerliag.ch

Erscheinungsweise

2x jährlich (Mai und Dezember)
Auflage 250 Exemplare

Verbreitung

Mitglieder / Partnermitglieder
Verband SWISSGALVANIC

Für unverlangt eingesandte Text- und Bildsendungen lehnen Herausgeber und Redaktion jede Haftung ab. Alle in dieser Veröffentlichung enthaltenen Angaben, Ergebnisse usw. wurden von der Redaktion nach bestem Wissen erstellt und überprüft. Trotzdem sind inhaltliche Fehler nicht vollständig auszuschliessen. Sie garantieren oder haften nicht für etwaige inhaltliche Unrichtigkeiten. Die Wiedergabe von Artikeln, Bildern und Inseraten ist nur mit Genehmigung des Herausgebers erlaubt.



www.swissgalvanic.ch



Färber & Schmid
Chemie · Technik

**Chemikalien für die industrielle
Wasser-/Abwasserbehandlung**

**Umweltfreundliche
Lösemittel und Reiniger**

**Wasch- und Reinigungsmittel
für die Farben- und Lackindustrie**

**Anlagenbau für die industrielle
Wasser-/Abwasserbehandlung**

**Anlagenmontage und Wartung,
Ersatzteile und Zubehör**

**Engineering und Consulting,
Kundendienstlabor**

Färber & Schmid AG • CH-8197 Rafz

Industriestrasse 10 • Telefon +41 (0) 43 322 40 40 • Fax +41 (0) 43 322 40 44

fs@faerber-schmid.ch • faerber-schmid.ch

Färber & Schmid GmbH • D-70329 Stuttgart

Asangstrasse 132 • Telefon +49 (0) 7429 435 9933-0 • Fax +49 (0) 7429 435 9933-9

info@faerber-schmid.de • faerber-schmid.de

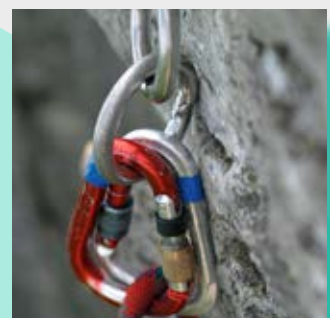
kompetent



innovativ



sicher



Zoe Ladina Leemann
KV-Lernende SWISSGALVANIC



WORTE AUS DER

Geschäftsstelle

Grüezi, liebe Leserschaft des GALVANO BRIEFES

Mein Name ist Zoe Ladina Leemann. Ich bin 16 Jahre alt und mittlerweile im zweiten Lehrjahr meiner Lehre bei der Ortec Management AG. Ich mache die Lehre als Kauffrau EFZ und war das letzte halbe Jahr bei Nico Kunz und Mario Tresch im Verbandsmanagement tätig.

Zu Beginn konnte ich mir sehr wenig darunter vorstellen, was es bedeutet im Verbandsmanagement tätig zu sein – nun konnte ich alles hautnah erleben. In diesem halben Jahr durfte ich an zahlreichen Vorstandssitzungen teilnehmen, so auch an mehreren des Verbandes SWISSGALVANIC. Als Abschluss dieser Zeit fiel mir die grosse Ehre zu, diesen Bericht für den GALVANO BRIEF zu schreiben.

Als ich vor einem halben Jahr im Verbandsmanagement angefangen habe, kannte ich zwar den Namen SWISSGALVANIC, die Mitglieder und Partner welche dazu gehören jedoch kaum. Mir war am Anfang meiner Lehre an bewusst, dass ich auch in diese Abteilung kommen werde und der Gedanke ans Protokollschreiben schwirrte oft in meinem Kopf herum. Alle um mich herum meinten, dass Protokollschreiben eine totale Kunst sei und es definitiv nicht ohne wäre. Und so sass ich an meiner ersten Sitzung, mit dem leeren Protokoll vor mir und dem Vorstand im Raum.

Aber mit jeder weiteren Sitzung viel es mir einfacher, relevante Dinge aus den Gesprächen herauszufiltern und so ein gutes Protokoll zu verfassen. Ehrlich gesagt fand ich Freude daran, bei den verschiedenen Verbänden und deren Themen zuzuhören und alles aufzuschreiben. Auch der persönliche Kontakt mit den Vorstandsmitgliedern brachte neue Facetten in die Arbeit und ich durfte viele sympathische Leute kennenlernen. Nico und Mario haben mir von Tag zu Tag mehr gezeigt und ich konnte nach kurzer Zeit vie-

les selbst erledigen. Das Vertrauen, welches sie mir geschenkt haben, gab mir ein sehr gutes Gefühl und liess mein Selbstbewusstsein um einiges steigern.

Seit ich mit meiner KV-Lehre begonnen habe und alle in meinem Freundeskreis in den verschiedensten Betrieben ausgebildet werden, wird mir immer öfter bewusst, wie wichtig eine gute Ausbildung für meine Zukunft ist. Ich lüge nicht, wenn ich hier sage, ich fühle mich seit dem ersten Arbeitstag bei der Ortec Management AG wie zu Hause und jeder einzelne Mitarbeitende half mir auf sein eigene Weise bei meinem Einstieg in die Arbeitswelt.

Der Wechsel von der Sekundarschule in die Lehre ist nicht ganz einfach: Das Mittagessen daheim fällt weg, man verbringt sehr viel Zeit mit Erwachsenen und man lernt, sich selbst zu arrangieren, wenn man gerade nichts zu tun hat. Ich kann mich sehr glücklich schätzen, dass ich in meinem Betrieb von Anfang an ein gutes Verhältnis zur Arbeit sowie auf der menschlichen Ebene aufbauen konnte – ich bin eine sehr glückliche und zufriedene Lernende.

Jetzt freue ich mich auf die Winterzeit und möchte Ihnen allen eine erholsame Weihnachtszeit wünschen. Geniessen Sie die festliche Atmosphäre, entspannen Sie sich und verbringen Sie wundervolle Momente mit Ihren Lieben. ■

Zoe Leemann
Geschäftsstelle SWISSGALVANIC



HÜRNER LUFT- UND UMWELTECHNIK GMBH

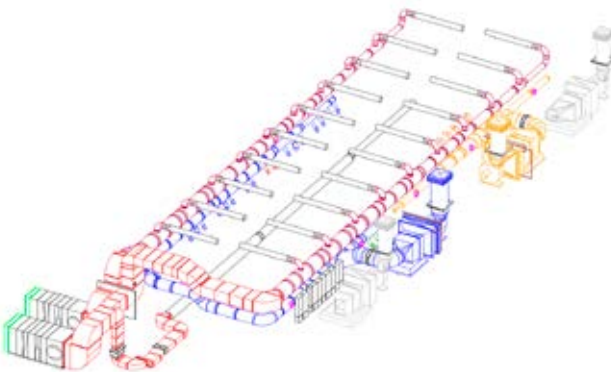
Effiziente Zu- und Abluftsysteme

Hürner Luft- und Umwelttechnik, kurz HLU, verbindet ein einzigartiges Ventilatoren- und Komponentenwissen mit jahrzehntelanger Erfahrung im Bereich Zu- und Abluftanlagen mit Wärmerückgewinnung und einem breit gefächerten apparatetechnischem Know-how.

Auf dieser Basis entwickeln wir zukunftsweisende Systemlösungen, die Zu- und Abluftreinigung, Schall-, Explosionsschutz und Energieeffizienz synergetisch verbinden. Die Reduzierung von Energie- und Betriebskosten sowie Umwelt- und Arbeitsschutz werden zu-

nehmend zu entscheidenden Faktoren in der Industrie. HLU entwickelt auf Grundlage Ihrer Bedürfnisse Zu- und Abluftanlagen, die chemisch belastete Abluft, Stäube, Farbnebel oder toxischen Rauch umweltgerecht abführen und für eine optimale Produktionsbelüftung sorgen.

Dazu steht Ihnen ein eigenes Projektteam aus Ingenieuren, Technikern, Meistern, Konstrukteuren und Kaufleuten zur Seite, dass Ihr Bauvorhaben von der Planung bis zur Inbetriebnahme und anschließender Wartung erfolgreich betreut.



Weitere Informationen unter:

Hürner Luft- und Umwelttechnik GmbH

D-35325 Mücke-Atzenhain

Ernst-Hürner-Strasse

Tel. +49 6401 9180 - 0

info@hlu.eu, www.hlu.eu



Hürner Luft- und Umwelttechnik



VORSCHAU GV 2024



SCHON HEUTE VORMERKEN

92. Generalversammlung am 15. März 2024 in Thun

Die 92. Generalversammlung der SWISSGALVANIC wird am Freitag, 15. März 2024 im Hotel Seepark in Thun durchgeführt. Die Generalversammlung beginnt nachmittags um 15.00 Uhr und dauert erfahrungsgemäss rund zwei Stunden.

Für die Begleitpersonen der Mitglieder werden wir während der Generalversammlung ein separates Programm organisieren.

Anschliessend an die GV laden wir Sie und Ihre Begleitung zu einem gemütlichen Abend mit Nachtessen im Hotel Seepark ein. Wer zu vorgerückter Stunde die Heimreise nicht mehr antreten möchte, kann im Seepark übernachten – es stehen einige vorreservierte Hotelzimmer zur Verfügung.

Gegen Ende Januar 2024 folgt eine Einladung mit detaillierten Informationen und Anmeldeformular. Wir von der Geschäftsstelle freuen uns schon heute, Sie anlässlich der 92. Generalversammlung in Thun begrüßen zu dürfen. ■

Weitere Informationen zum Hotel unter:

Hotel Seepark

Seestrasse 47

CH-3602 Thun

Telefon 033 226 12 12

seminar@seepark.ch

www.seepark.ch



Das Online-Abo ist da!

Die Zeitschriften Galvanotechnik und PLUS können neben der Print- und Premiumversion ab sofort auch rein digital abonniert werden:



- Topaktuell**
Branchen-News am Puls der Zeit
- Detailliert**
Skalierbare Bilder und Zeichnungen
- Übersichtlich**
Alle Artikel auf einen Blick
- Recherchefreundlich**
Individuell und einfach suchen
- Responsive**
Perfekt lesbar auf all ihren Geräten

Jetzt reinschauen unter
www.galvanotechnik.de

Konditionen: Das Abonnement der Fachzeitschrift Galvanotechnik läuft immer bis Ende eines Jahres. Danach verlängert es sich automatisch um ein weiteres Jahr, sofern nicht mit einer Frist von 6 Wochen zum Jahresende gekündigt wurde.

Für weitere Infos wenden Sie sich bitte an Frau Hannelore Lenk, Tel.: +49 7581 4801-11, mail: Hannelore.Lenk@leuze-verlag.de

nur
€ 93,- pro Jahr

Eugen G. Leuze Verlag GmbH & Co.KG
Karlst. 4 | D-88348 Bad Saulgau | Germany
Phone +49 7581 4801-11 | Fax +49 7581 4801-10
antje.henkel@leuze-verlag.de | www.leuze-verlag.de



SEEMANN

quality starts with innovation

GESTELLE FÜR IHRE OBERFLÄCHEN

Funktionalität & Qualität an erster Stelle

www.gestellbau.com

Neue elektrische Doppelmembranpumpe QUANTM™ GRACO



Die neue elektrische Pumpe QUANTM™ von Graco verfügt über eine revolutionäre Elektromotortechnologie, die unübertroffenes Drehmoment und Leistung in einem kompakten, effizienten und getriebelosen Paket bietet. Herzstück dieser innovativen Technologie ist der Einsatz eines speziell entwickelten Querstrommotors. Diese Konstruktion verwendet bis zu zehnmals mehr elektrische Pole, wodurch Verluste reduziert werden. Die einfache und kompakte Wicklung erleichtert die Umwandlung von elektrischem Strom in mechanisches Drehmoment. Einstellbarer Betriebsbereich durch Drehknopf. Die integrierte Steuerung und der direkte Motorantrieb sorgen auch bei niedrigen Drehzahlen für ein hohes Drehmoment. QUANTM™ hat nur ein einziges bewegliches Teil, den Rotor des Motors, was zu mehr Zuverlässigkeit, geringerer Wartung und Laufruhe führt. Funktioniert wie eine Druckluftpumpe. QUANTM™ ist selbstansaugend, trockenlaufend und hat keine Dichtungen. Erhältlich in 1 Zoll, 1½ Zoll und 2 Zoll.



ALOWAG AG
Duggingerstrasse 2
CH 4153 REINACH – BL

Tel : (+41) 061 711 66 36
Fax : (+41) 061 711 68 06

Email : alowag@alowag.ch
www.alowag.ch

Ihr Partner seit über 40 Jahren

GALVANO FORUM 2024



DIE ZUKUNFT DER PRODUZIERENDEN INDUSTRIE IN DER SCHWEIZ:

Wirtschaftsperspektiven, Herausforderungen und mögliche Lösungen

Am Donnerstag, 20. Juni 2024 findet wieder ein GALVANO FORUM statt. Reservieren Sie sich schon heute dieses Datum und lassen Sie sich diese Gelegenheit nicht entgehen.

Das GALVANO FORUM 2024 findet im Grand Casino in Baden statt und dauert von 10.15 bis etwa 15.30 Uhr. Während dem Mittagslunch soll die Zeit für einen angeregten Austausch unter den Teilnehmenden genutzt werden. In enger Zusammenarbeit mit der VLO haben wir wieder einen informativen Anlass mit spannenden Referaten für alle interessierten Mitglieder zusammengestellt.

Folgende Referenten und Redner werden am GALVANO FORUM vertreten sein:



Georges T. Roos

ist der führende Zukunftsforscher der Schweiz. Er ist Gründer des privat finanzierten Zukunftsforschungsinstituts «ROOS Trends & Futures» und Co-Präsident von «swissfuture», der Schweizerischen Vereinigung für Zukunftsforschung. Von 1997 bis 2000 war er Mitglied der Geschäftsleitung des Gottlieb-Duttweiler-Instituts. Georges Roos wurde 1963 in Basel geboren, wuchs aber mehrheitlich in der Innerschweiz auf und studierte an der Universität Zürich Pädagogik, Publizistik und Psychologie und schloss als lic.phil.I ab.

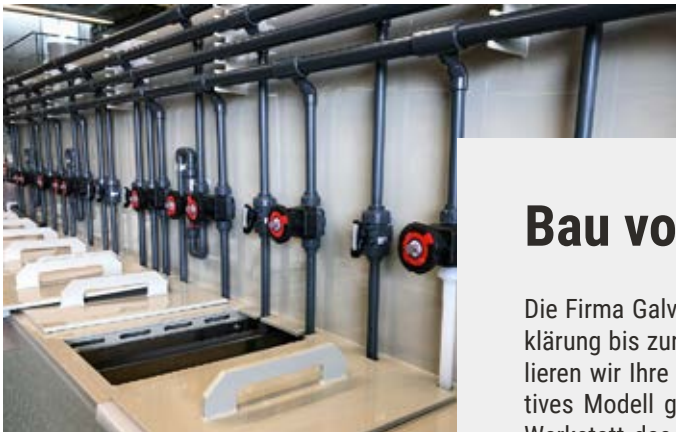


Stefan Brupbacher

ist seit 2019 Direktor von «Swissmem». Seit November 2022 ist er Chairman des Vorstands von «Orgalim», dem Dachverband der europäischen Technologie-Industrien. Er hat an der Universität Zürich Recht studiert und dort doktriert. Zudem verfügt er über einen Executive Master für internationales und europäisches Wirtschaftsrecht der Universität St. Gallen sowie einen Master in internationalen Beziehungen. Von Mitte 2014 war er Generalsekretär des Eidgenössischen Departements für Wirtschaft, Bildung und Forschung (WBF), davor ab 2008 Generalsekretär der FDP Schweiz.

Ihr Partner im Bereich der Oberflächentechnik

Mit unserem Team widmen wir uns dem Anlagenbau
und dem Unterhalt von Galvanik-Anlagen.



Bau von Galvanoanlagen von A-Z

Die Firma Galvanis GmbH ist Ihr Partner im Anlagenbau, von der Bedarfsklärung bis zur Umsetzung. Mithilfe moderner 3D-Visualisierungen modellieren wir Ihre zukünftige Anlage und können somit frühzeitig ein interaktives Modell generieren. Nach der Vorabnahme setzt unser Team in der Werkstatt das Modell in die Praxis um. Hierbei kommen moderne sowie bewährte Technologien zum Einsatz. Nach erfolgreicher Überprüfung wird die Anlage bei Ihnen vor Ort durch unser Montage-Team installiert. Gerne begleitet die Firma Galvanis GmbH auch Ihr Projekt. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.



Wartung und Unterhalt von Galvanik-Anlagen

Von der Behebung von Anlagen-Störungen über die Erstellung von Wartungsplänen bis hin zur Gleichrichterprüfung sind unsere Service-techniker für Sie im Einsatz. Gerne unterstützen wir auch Sie beim Unterhalt Ihrer Galvano-Anlage.



Vorstellung eines neuen Team-Mitglieds

«Ich heisse Eros Mataj und bin seit Juni 2023 bei der Galvanis Familie als Junior Projektleiter sowie Service Techniker tätig. Die Arbeit bereitet mir grossen Spass, da ich eine perfekte Abwechslung von Büro und Montage habe und mir die Arbeitszeit frei planen kann.»



Kontakt:

GALVANIS GMBH
Bahnhofstrasse 31
CH-5647 Oberrüti

Phone: +41 (0)41 789 71 20
galvanis.ch

Kontakt: galvanis@galvanis.ch

GALVANO FORUM 2024



Alexander Keberle

ist seit April 2022 Mitglied der Geschäftsleitung bei «EconomieSuisse» und leitet die Bereiche Infrastruktur, Energie und Umwelt und WWA «Wirtschaft. Wir alle.». In dieser Funktion ist er unter anderem Vizepräsident des Vereins «Go for Impact», Vizepräsident in einem OECD BIAC Committee und in zahlreichen Beiräten. Daneben ist er als VR-Präsident eines KMU im Gesundheitsbereich aktiv. Alexander Keberle verfügt über einen Master in Law und Economics der Universität St. Gallen und einen Master in Public Policy der Universität Oxford, Blavatnik School of Government.



Jakob Stark

ist seit Herbst 2021 Präsident der Schweizer Stiftung für Oberflächentechnik SSO-FSTS. Er ist Historiker und war nach seiner Dissertation bei verschiedenen Tages- und Wochenzeitungen als Inland- und Wirtschaftsredaktor tätig. Seit Dezember 2019 vertritt er den Kanton Thurgau im Ständerat, nachdem er sich zuvor während 14 Jahren als Regierungsrat im und für den Thurgau engagiert hat. Er steht «für eine Politik, die auf Eigenverantwortung, Solidarität, Eigenständigkeit und Augenmass fusst».



Sven Furrer

ist freier Moderator und entwickelt Event-Konzepte. Bekannt wurde der gebürtige Walliser vor allem durch seine Tätigkeit als Comedian mit dem Duo «Edelmais» sowie die vielbeachtete Reisedokumentation durch Australien für das Schweizer Fernsehen. Der ehemalige Lehrer war vor seiner Zeit als Comedian bei SRF tätig. Von 2018 bis 2020 hat er sich als Moderator von Fussball- und Eishockey-Expertentalks auf Teleclub einen Namen gemacht. Heute arbeitet er zudem für eine Apotheke- und Drogeriekette in der Personalentwicklung und Kommunikation.

Die Einladungen zum GALVANO FORUM mit dem ausführlichen Programm und die Anmeldung erfolgen im neuen Jahr. SWISSGALVANIC und die VLO-AFTS freuen sich, Sie an diesem Anlass begrüßen zu dürfen!



Thommen Furler
100 JAHRE 1923-2023
thommen-furler.ch

Alcosuisse
alcosuisse.ch

Recyplus
recyplus.ch

Alab
alab.ch

Erne surface
ernesurface.ch

Das umfassende Dienstleistungskonzept ChemCare® der Unternehmen der Thommen-Furler Group ist die Lösung für einen sorgenfreien Umgang mit **Chemikalien, Abwasser und Sonderabfällen** in Industrie- und Gewerbebetrieben.

ChemCare®
Versorgen · Unterstützen · Rezyklieren

ChemCare® garantiert hohen Kundennutzen durch ein integriertes Angebot an hochwertigen Produkten und Dienstleistungen.

ONE FOR ALL

eltec One-Plate® ist die revolutionäre Innovation im Bereich der ausenstromlosen Nickel-Phosphor-Beschichtung, umgangssprachlich auch „Chemisch Nickel“ (EN) genannt. Vorbei sind die Zeiten, wo bis zu fünf verschiedene Zusätze für den Betrieb nötig waren. **eltec One-Plate®** funktioniert mit nur **einer einzigen Lösung**, sowohl für das Ansetzen, als auch für das Ergänzen im laufenden Betrieb.

Die Prozesssteuerung erfolgt nur noch über den Nickelwert, was den Analysenaufwand massiv verringert. Die Beschaffung, das Handling sowie die Lagerhaltung sind äusserst einfach und platzsparend, da nur noch eine einzige Lösung benötigt wird.

eltec One-Plate® eignet sich insbesondere auch für die Co-Abscheidung von Partikeln wie PTFE (neu auch als Fluor freie Variante!), Siliziumkarbid, Bornitrid und Diamant. Stabilität, lange Elektrolyt-Standzeiten und einfachstes Handling sind praxiserprobt und überzeugen unsere Kunden!

Die Umstellung auf **eltec One-Plate®** ist jederzeit und ohne zusätzliche Installationen in bestehende EN-Anlagen möglich. Gerne beraten wir Sie persönlich, um die ideale Lösung für Ihre Produktions-Situation zu finden. Wir freuen uns auf Sie!



VERANSTALTUNGEN



WICHTIGE TERMINE

im Jahr 2024

März

92. Generalversammlung SWISSGALVANIC

15. März 2024, Congress Hotel Seepark, Thun

Mai

GALVANO BRIEF Ausgabe Nr. 1/2024

Redaktionsschluss: 22. April 2024

Juni

GALVANO FORUM 2024

20. Juni 2024, Grand Casino, Baden

Juli

Diplomfeier

Oberflächenbeschichter/innen | Oberflächenpraktiker/innen

5. Juli 2024, Bowlingcenter Trimbach (SO)

September

Konferenz der Schweizer Industrie-Zulieferer

26. September 2024 (mögliches Ausweichdatum: 14. November)

November

Lohnerhebung 2024/25

Dezember

GALVANO BRIEF Ausgabe Nr. 2/2024

Redaktionsschluss: 18. November 2024

01 / 04 / 07 / 10

Erhebungen des jeweiligen Quartals

Wirtschaftsbarometer und Kreditwarnliste

WIRTSCHAFTSBAROMETER

SWISSGALVANIC

Wie wird das wirtschaftliche Umfeld beurteilt?

Unternehmen mit folgenden Umsatzgrössen haben an den Umfragen teilgenommen

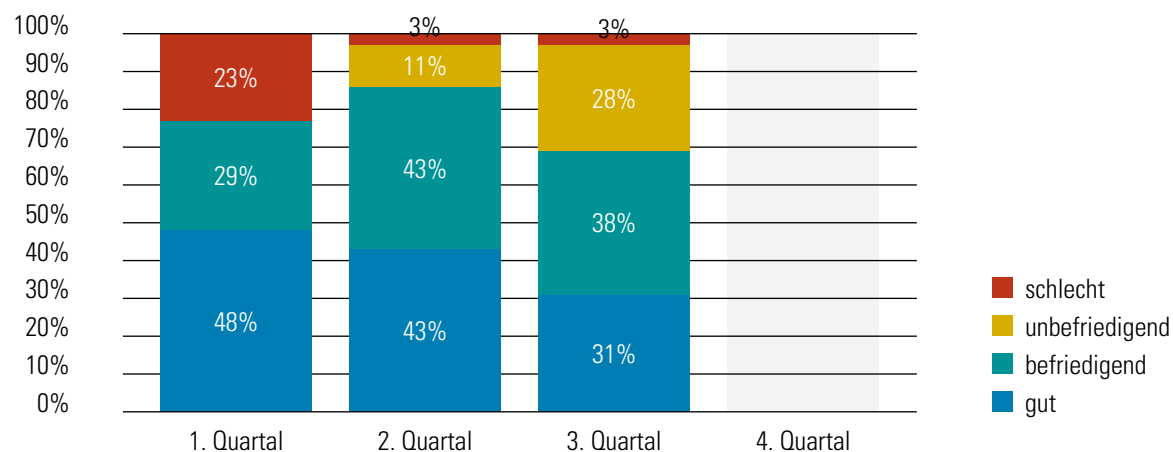
Umsatzgrösse	1. Quartal 2023	2. Quartal 2023	3. Quartal 2023
bis CHF 500'000	0	2	1
CHF 500'001 – 1'000'000	3	5	3
CHF 1'000'001 – 2'000'000	6	7	7
CHF 2'000'001 – 4'000'000	9	9	10
über CHF 4'000'000	13	12	11
Total Teilnehmer	31	35	32

Die SWISSGALVANIC-Geschäftsstelle erfasst pro Quartal mittels vier einfachen Fragen die aktuellen wirtschaftlichen Zustände innerhalb der Galvanobranche. Ziel des Wirtschaftsbarometers ist es, den Mitgliedsunternehmen eine Möglichkeit zu bieten, ihr Unternehmen innerhalb der Branche in wenigen Minuten betreffend der aktuellen und der zukünftigen

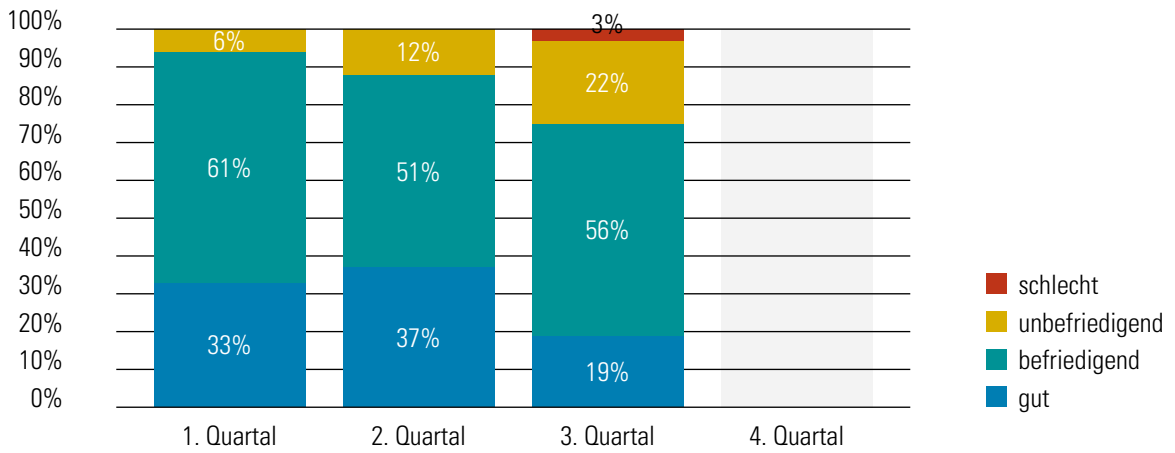
wirtschaftlichen Lage, der zukünftigen Kunden- und Preisentwicklung sowie der gegenwärtigen Auslastung im eigenen Betrieb einordnen zu können. Damit die Auswertung auf den eigenen Betrieb interpretiert werden kann, wird jeweils zu Beginn der Umfrage die Umsatzgrösse der teilnehmenden Mitgliedsunternehmen abgefragt und entsprechend auch ausgewiesen.

Auswertung Wirtschaftsbarometer 1. bis 3. Quartal 2023

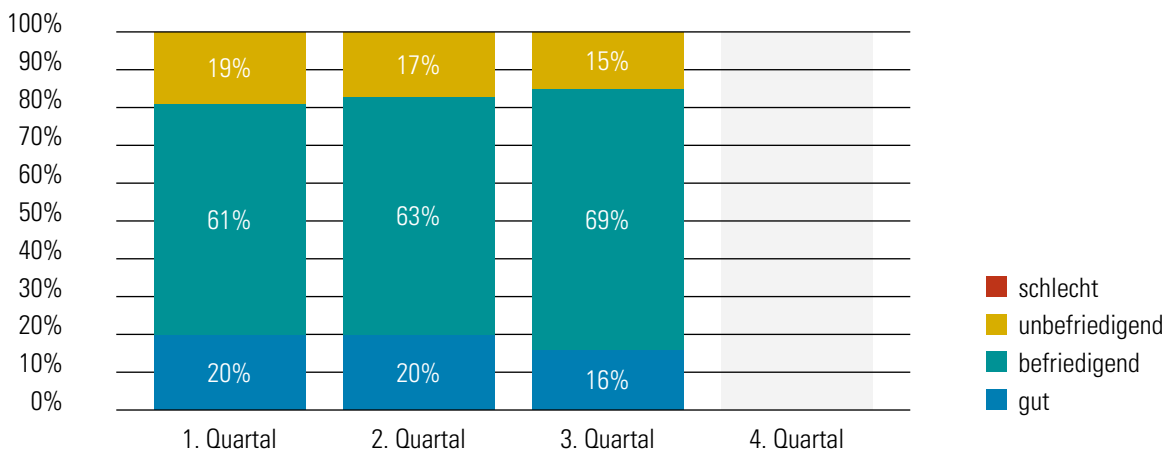
1. Wie beurteilen Sie die gegenwärtige wirtschaftliche Lage in Ihrem Betrieb?



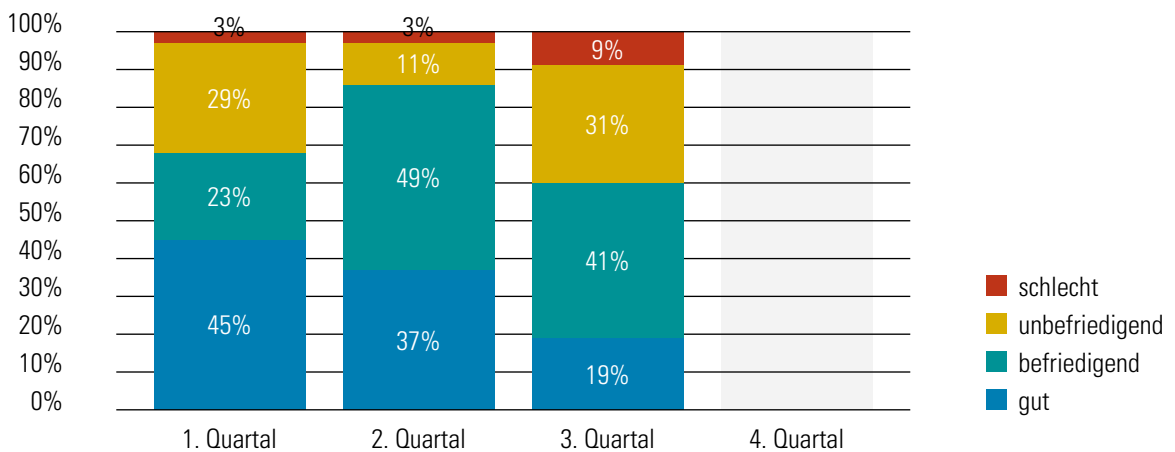
2. Wie beurteilen Sie die zukünftige wirtschaftliche Lage in Ihrem Betrieb?



3. Wie beurteilen Sie die zukünftige Kunden-/Preisentwicklung?



4. Wie ist die gegenwärtige Auslastung in Ihrem Betrieb?



FÄRBER & SCHMID AG

Expansion nach Rafz

Nach wochenlanger, minutöser Planung aller erforderlichen Umzugsvorbereitungen sowie Rückbaumassnahmen in Dietikon und dem tatkräftigen Engagement des gesamten F&S-Teams bei der «Züglete», konnte die Geschäftstätigkeit der Färber & Schmid AG planmässig am 2. Mai 2023 im neuen, topmodernen Firmensitz in Rafz aufgenommen werden!



Stolz präsentieren Horst Färber (links) und Felix Schmid die aktualisierte SWISSGALVANIC Mitgliederplakette.

Nochmals herzlichen Dank an alle für den engagierten Einsatz. Dieser Dank geht auch an unsere externen Partner für deren pünktliche und professionelle Umsetzung aller Installationen und Einrichtungen!

Nach einer Um- und Eingewöhnungszeit fühlt sich die neue Umgebung heute an, als wäre es nie anders gewesen. Wohl der beste Beleg für ein überaus stimmiges Konzept, in welches die an den früheren Standorten gesammelten Erfahrungen und Optimierungswünsche vollumfänglich eingeflossen sind.

Die deutlich gesteigerte Effizienz in den Bereichen der Logistik und Produktion, die unmittelbare Nähe der Fertigung zum grosszügigen und modernen Labor sowie ergonomisch eingerichtete Büros mit neuer IT-Umgebung und innovativem Konzept sind in unserem neuen Arbeitsumfeld besonders herauszustreichen. Der helle und grosszügige Pausen- und Kantinenbereich mit schöner Aussenterrasse und Blick in die idyllische Umgebung des schönen Rafzerfeldes bietet

besten Ausgleich zu unseren täglichen Aufgaben und Herausforderungen.

Durch den wesentlich reduzierten LKW-Verkehr, die leistungsfähige Fotovoltaikanlage sowie den Anschluss an das lokale Holzsnitzel-Fernwärmenetz konnten wir auch eine solide Basis für weitere Schritte zu einem nachhaltigen Umweltschutz und deutlichen CO₂-Reduktion legen. Dies entspricht unserem traditionellen Anspruch und gewissermassen unserer DNA zur Entwicklung umweltfreundlicher Produkte und Verfahren. ■

Weitere Informationen unter:

Färber & Schmid AG

Industriestrasse 10, CH-8197 Rafz

Telefon +41 (0)43 322 40 40

fs@faerber-schmid.ch

www.faeber-schmid.ch



Die Innenräume des Gebäudes und die grosszügigen Lagerhallen strahlen Funktionalität und Innovation aus.

FISCHERSCOPE® XAN® LIQUID ANALYZER

Vollautomatische Analyse der Metallkonzentration in galvanischen Bädern für schnellere und exakte Ergebnisse



Marktführende Messperformance durch einzigartige Messzelle, innovative Bauweise und eine leistungsstarke XRF-Software.

Schluss mit manuellen Messungen und zeitintensiven Stichproben. Entdecken Sie den neuen Standard für die Inline-Galvanikbadanalyse.

041 785 08 00

switzerland@helmut-fischer.com

www.helmut-fischer.com/liquid-analyzer

fischer®

HELMUT FISCHER AG

Revolutionäre Prozesskontrolle in der Galvanikindustrie

Mit der neusten Geräteinnovation, dem FISCHERSCOPE® XAN® LIQUID ANALYZER, setzt Helmut Fischer einen neuen Standard in der Analyse von Metallkonzentrationen in Galvanikbädern.

Galvanikbäder unterliegen stets prozesstechnischen Schwankungen, die erheblichen Einfluss auf das Abscheideverhalten und die daraus resultierende Beschichtungsstärke haben. Genau hier setzt der Messtechnikspezialist Helmut Fischer an. Das neue Inline-Messgerät FISCHERSCOPE® XAN® LIQUID ANALYZER basiert auf der Röntgenfluoreszenzmethode (XRF) und ermöglicht eine vollautomatische sowie kontinuierliche Analyse der Metallkonzentration von bis zu vier galvanischen Bädern. Die Präzision ist hierbei einzigartig am Markt.

Das Herzstück des FISCHERSCOPE® XAN® LIQUID ANALYZER ist die hochentwickelte und patentierte Durchflussmesszelle. Diese muss nicht gewechselt werden, was einen deutlichen Vorteil gegenüber anderen Systemen darstellt. Das wartungsarme Inline-Messgerät besticht aufgrund seiner innovativen Bauweise und Materialauswahl durch eine hohe Verfügbarkeit von rund einem Jahr. Dank vollautomatischer, präventiver Spül-, Überwachungs- und Kalibrierungsprozesse werden Verschmutzungen verhindert und maximale Betriebszeiten erreicht.

Zeit und Geld sparen

«Mit dem FISCHERSCOPE® XAN® LIQUID ANALYZER setzen wir neue Massstäbe in der XRF-basierten Prozesskontrolle für die Galvanikindustrie. Kunden können nun ihre Bäder kontinuierlich und sicher überwachen, ohne auf nass-chemische Analysen oder manuelle Stichproben angewiesen zu sein. Das spart nicht nur Zeit und bares Geld, sondern trägt auch zum nachhaltigen Einsatz der Verbrauchsmaterialien bei – und verbessert signifikant die Qualität und Sicherheit der Beschichtungen» erklärt Dr. Martin Leibfritz, CEO der Helmut-Fischer-Gruppe. Dabei spielt es keine Rolle, ob es sich um Zink, Nickel, Zink/Nickel, Gold, Chrom, Palladium, Rhodium oder andere Lösungen

handelt. Die Messergebnisse werden in Echtzeit bereitgestellt und dokumentiert, sodass sie ohne Umwege für die Badregelung genutzt werden können.

Das neue Gerät mit intuitivem Touchdisplay kann als einfaches Inline-Messgerät wie auch als komplexes Mehrkanal-Inline-Messsystem mit voller Integration in ein lokales Produktionsleitsystem (MES) verwendet werden. Es verfügt über eine Feldbus-Schnittstelle, welche eine Anbindung an übergeordnete Steuerungen ermöglicht. All das und viele weitere clevere Features sorgen in der Branche ab sofort für eine höhere Prozesssicherheit, eine bessere Beschichtungsqualität und reduzierte Kosten. Somit ist der neue FISCHERSCOPE® XAN® LIQUID ANALYZER die absolut perfekte Ergänzung für die marktführenden FISCHERSCOPE® X-RAY Tischgeräte, mit welchen die Schichten der Bauteile nach der Behandlung im Bad hochpräzise gemessen werden können. ■

Weitere Informationen unter:

Helmut Fischer AG

Moosmattstrasse 1, CH-6331 Hünenberg

Telefon +41 (0)41 785 08 00

switzerland@helmut-fischer.com

www.helmut-fischer.com/liquid-analyzer



GALVABAU

Surface treatment equipment 

High-Tec «state of the art» made by GALVABAU



Kompetenz - Erfahrung - Leidenschaft

Kundenorientierte, innovative Lösungen sind unsere Kernkompetenzen. Jede Galvanoanlage aus dem Hause GALVABAU ist **kundenspezifisch** konstruiert und wird «schlüsselfertig» übergeben, selbstverständlich in **Schweizer Qualität!**

State-of-the-art-Technologien und -Lösungen garantieren Ihnen in allen Bereichen ein Optimum an **Sicherheit, Zuverlässigkeit, Umweltschutz** und

natürlich beste Voraussetzungen, qualitativ hochwertige Produkte herzustellen.

Innovationskraft, hohe Flexibilität, schlanke Abläufe, kurze Entscheidungswege, **herausragende Qualität** und absolute Termintreue haben dazu geführt, dass GALVABAU weltweit einen sehr guten Ruf geniessen darf.

GALVABAU AG
Müliweg 3
CH-6052 Hergiswil
Switzerland



www.galvabau.swiss



PRAXISORIENTIERTE WEITERBILDUNG IN DER OBERFLÄCHENTECHNIK

Vorbereitender Lehrgang für die Berufsprüfung

Stellen Sie sich oft die Frage: Warum funktioniert das so? Oder sind Sie zufrieden, wenn Sie wissen, wie es funktioniert, die Hintergründe aber hinterfragen Sie nicht? Interessiert Sie nur die rein handwerkliche Tätigkeit in der Galvanik oder möchten Sie zum Beispiel auch von elektrochemischen-, sicherheitstechnischen und Qualitätsfragen rund um galvanotechnische Behandlungen mehr verstehen?

Wenn Sie zu der Gruppe der Hinterfragenden gehören, welche nach einer spannenden Horionterweiterung suchen, ist die hier präsentierte, berufsbegleitende Weiterbildung zum «Oberflächenbeschichter/in mit eidgenössischen Fachausweis» eine interessante Option!

Sechs themenspezifische Module bereiten Sie auf die Abschlussprüfung vor. Diese Module sind berufsbegleitend. Jedes Modul schliesst mit einer Modulprüfung ab. Nachdem Sie alle Module bestanden haben, schliessen Sie die Ausbildung mit einer interdisziplinären, persönlichen Vertiefungsarbeit und einer schriftlichen Prüfung ab.

Mit dem erfolgreichen Abschluss der Berufsprüfung besitzen Sie die notwendigen Fähigkeiten, um im Beruf fachlich höheren Ansprüchen zu genügen und Führungsaufgaben zu übernehmen. Die Berufsprüfung schliesst mit einem eidgenössischen Fachausweis ab.

Unterrichtsort

Der Unterricht findet hauptsächlich an der Berufsschule ABZ in Zürich statt. Die Kurse finden mehrheitlich an Samstagen statt. Einzelne Kurstage finden unter der Woche bei Lieferanten (Anlagen, Geräte, Chemikalien etc) in der Schweiz statt.





ZUBER konzipiert, plant und realisiert komplette Zu- und Abluftanlagen aus thermoplastischen Kunststoffen, die chemisch widerstandsfähig sind und korrosiven Volumenströmen auch in Galvanunternehmen dauerhaft Stand halten.

Abluftanlagen aus Kunststoff

ZUBER entwickelt aus Kanälen, Rohren und Formteilen, Schalldämpfern, Jalousie- und Absperrklappen, Volumenstromreglern und Ventilatoren genau die Abluftanlage, die dem individuellen Anforderungsprofil entspricht.

Abluftzentralgerät/Monoblock

ZUBER hat umfangreiche Erfahrung darin, hochwertige, service- und wartungsfreundliche Abluftzentralgeräte/ Monoblocks aus thermoplastischen Kunststoffen passgenau zu konzipieren und realisieren, die durch hohe Energieeffizienz und Wirtschaftlichkeit überzeugen.

Abluftwäscher

ZUBER entwickelt und realisiert Abluftwäscher, die eine deutliche Verbesserung der Abluftqualität erreichen und gesetzlich geforderte Grenzwerte verlässlich einhalten. Unsere Wäscher vereinigen höchste Abscheidegrade mit der dauerhaften Beständigkeit ausgewählter Kunststoffe gegenüber aggressiven Medien.

Service

Für **ZUBER** gilt ein Auftrag erst dann als abgewickelt, wenn die Montage und Inbetriebnahme des Kunden erfolgreich abgeschlossen wurde. Wartung und Instandhaltung sowie Reparaturen runden unser Leistungsspektrum ab. Dazu greifen wir auf ein erfahrenes, 40-köpfiges Montageteam mit Fuhrpark und eigener Werkzeugausrüstung zurück.



Zuber Kunststoff AG
Rheinstrasse 6
CH-9444 Diepoldsau

+41 (0)71 544 46 25
info@zuber-kunststoff.ch
www.zuber-kunststoff.ch

KUNSTSTOFF IN FORM

Inhalt und Aufbau

- Modul 1: Verfahrenstechnik
174 Lektionen + 6h Modulprüfung
- Modul 2: Unterhalt und Betriebsmittel
44 Lektionen + 4h Modulprüfung
- Modul 3: Qualität und Umwelt
44 Lektionen + 4h Modulprüfung
- Modul 4: Sicherheit
16 Lektionen + persönliche Vertiefungsarbeit
- Modul 5: Planung, Steuerung, Kalkulation
72 Lektionen + 3h Modulprüfung
- Modul 6: Kommunikation, Führung, Ausbildung
40 Lektionen + 2h Modulprüfung

Bei Bedarf wird vor den sechs Berufsprüfungsmodulen ein «Auffrischungsmodul», das Modul 0 (Grundlagen auf der Basis der EFZ-Ausbildung, mit Schwerpunkten Fachrechnen und Chemie) angeboten. Dieses Modul wird vom SBFI nicht subventioniert. Die einzelnen Module werden einzeln ausgeschrieben. Die detaillierten Ausschreibungen und Anmeldeformulare finden Sie zu gegebener Zeit auf der Homepage der SSO-FSTS (siehe Infos am Ende des Beitrags).

Die Module können von allen Interessierten unabhängig von einer Teilnahme an den Modulprüfungen resp. der Berufsprüfung besucht werden – sie sind ideale Weiterbildungskurse.

Kurskosten (in Franken)

- Modul 1: 5'500.00, Modulprüfung 750.00
- Modul 2: 1'650.00, Modulprüfung 500.00
- Modul 3: 1'450.00, Modulprüfung 400.00
- Modul 4: 1'250.00, inkl. Modulprüfung
- Modul 5: 3'000.00, Modulprüfung 750.00
- Modul 6: 2'000.00, Modulprüfung 500.00
- Abschlussprüfung: 3'200.00

Der Bund (Staatssekretariat für Bildung, Forschung und Innovation SBFI) übernimmt 50% der Kurskosten für die Vorbereitungsmodule, wenn im Anschluss an die Module die Berufsprüfung absolviert wird. Die Bundesbeiträge können erst nach absolvierter Berufsprüfung beantragt werden. Das Bestehen der Prüfung ist keine Voraussetzung, um die Rückzahlung zu erhalten. Wichtig: Die Kursgebühren müssen vorgängig durch die Kandidat/innen selbst persönlich bezahlt werden. Werden die Kursgebühren durch die Arbeitgeber bezahlt, übernimmt der Bund keine Kosten und es erfolgt keine Rückerstattung!

Durchführung der Module

Der Lehrgang mit den sechs Modulen wird gestartet, wenn mindestens 5 Teilnehmer angemeldet sind.

Zulassungsbestimmungen

Eine Zulassung zur Berufsprüfung erhält, wer:

- über ein eidgenössisches Fähigkeitszeugnis für Galvaniker/in, Oberflächenbeschichter/in oder Feuerverzinker/in verfügt; über weitere gleichwertige Zulassungen entscheidet die Qualitätssicherungs-Kommission;
- mindestens zwei Jahre Praxiserfahrung seit Abschluss der Lehre im Bereich Galvanik, Oberflächenbeschichtung bzw. Feuerverzinken vorweisen kann oder über mindestens 5 Jahre Berufserfahrung im Bereich Oberflächentechnik verfügt;
- alle sechs Modulprüfungen bestanden hat bzw. über Gleichwertigkeitsbestätigungen verfügt;
- den Besuch eines Berufsbildnerkurses nachweisen kann.

Start der Ausbildung ist im Februar 2024, Abschluss im Sommer 2027.

Haben wir Ihr Interesse am Lehrgang für die Berufsprüfung für Oberflächenbeschichter/in mit eidgenössischem Fachausweis wecken können?

Weitere Informationen unter:

Schweizer Stiftung für Oberflächentechnik

Seilerstrasse 22, CH-3001 Bern

info@sso-fsts.ch

www.sso-fsts.ch/de/bildung/hoehere-berufsbildung

www.sbf.admin.ch/bundesbeitraege



**SSO
FSTS**

Schweizer Stiftung
für Oberflächentechnik
Fondation Suisse pour les
Traitements de Surface

Die besondere Art des Trocknens –
schnell, schonend, sparsam, sicher.



Energie



CO₂

		Energie	CO ₂
Gestellrockner		82%	72%
Trommelrockner		85%	79%
Schlammrockner		64%	64%

„Lernen Sie unsere Kondensationstrocknung mit Wärmepumpe kennen und erfahren Sie, welche vielfältigen Vorteile für Sie damit verbunden sind. Es geht nicht nur um Qualität und Prozesssicherheit, sondern auch um enorme Einsparungen bei Energie und CO₂.

Gerne testen wir Ihre Produkte in unserem Technikum. So können Sie sich ein Bild davon machen, welchen Nutzen unsere Art der Trocknung für Ihre Praxis bietet.“

Regina Mader, CEO & Reinhold Specht, CEO und Inhaber



OBERFLÄCHEN PERFECT
TROCKNEN UND DABEI NOCH
BIS ZU 75 % ENERGIE SPAREN!

#PROZESSSICHER #ABLUFFTFREI #ENERGIE & CO₂-SPAREND #STAATLICH GEFÖRDERT

HARTER GmbH | +49 (0) 83 83 / 92 23-0 | info@ harter-gmbh.de | harter-gmbh.de

RÜCKBLICK DIPLOMFEIER 2023



AUFSTREBENDE JUNGE TALENTE

Erfolgreicher Nachwuchs

SWISSGALVANIC und die SSO-FSTS luden alle Diplomandinnen und Diplomanden, deren Ausbilder/innen, Lehrpersonen und Chefexperten zur diesjährigen Lehrabschlussfeier nach Trimbach im Kanton Solothurn ein.

Die diesjährige Diplom- bzw. Lehrabschlussfeier fand am 27. Oktober 2023 im Bowlingcenter in Trimbach statt. Von 17 bis 19 Uhr konnten die Teilnehmenden Bowling spielen und dabei einen kleinen Apéro geniessen. Anschliessend fand im Saal des Bowlingcenter die Zeremonie mit der feierlichen Übergabe der Diplome statt. Roland Kälin, Präsident der Aus- und Weiterbildungskommission der Schweizer Stiftung für Oberflächentechnik und Mitglied der SWISSGALVANIC, eröffnete den feierlichen Abend.

Aus der West- und Deutschschweiz haben dieses Jahr insgesamt 14 Oberflächenbeschichter/innen EFZ und 13 Oberflächenpraktiker/innen EBA die Abschlussprüfung erfolgreich bestanden. Besonders erfreulich war, dass zwei EBA-Lehrlinge mit der Note 5.0 ausgezeichnet werden konnten. Ihnen wurde ein Geldpreis von SWISSGALVANIC übergeben. Wir gratulieren allen Absolventinnen und Absolventen zu den bestandenen Prüfungen.

Beim anschliessenden Fondue Chinoise à discrétion wurden die hungrigen Mägen gefüllt und es bot

sich eine wunderbare Gelegenheit, gesellschaftlich zusammenzukommen. Der Abend fand in gemütlicher Atmosphäre einen späten Ausklang.

Ein Dank geht an alle Lehrbetriebe und Lehrpersonen, welche die Lernenden während der Ausbildungszeit hindurch begleitet und somit einen wesentlichen Anteil am Erfolg der jungen Berufsleute haben. Ebenfalls danken möchten wir den Expertinnen und Experten sowie der Schweizer Stiftung für Oberflächentechnik SSO-FSTS für das grosse Engagement. ■

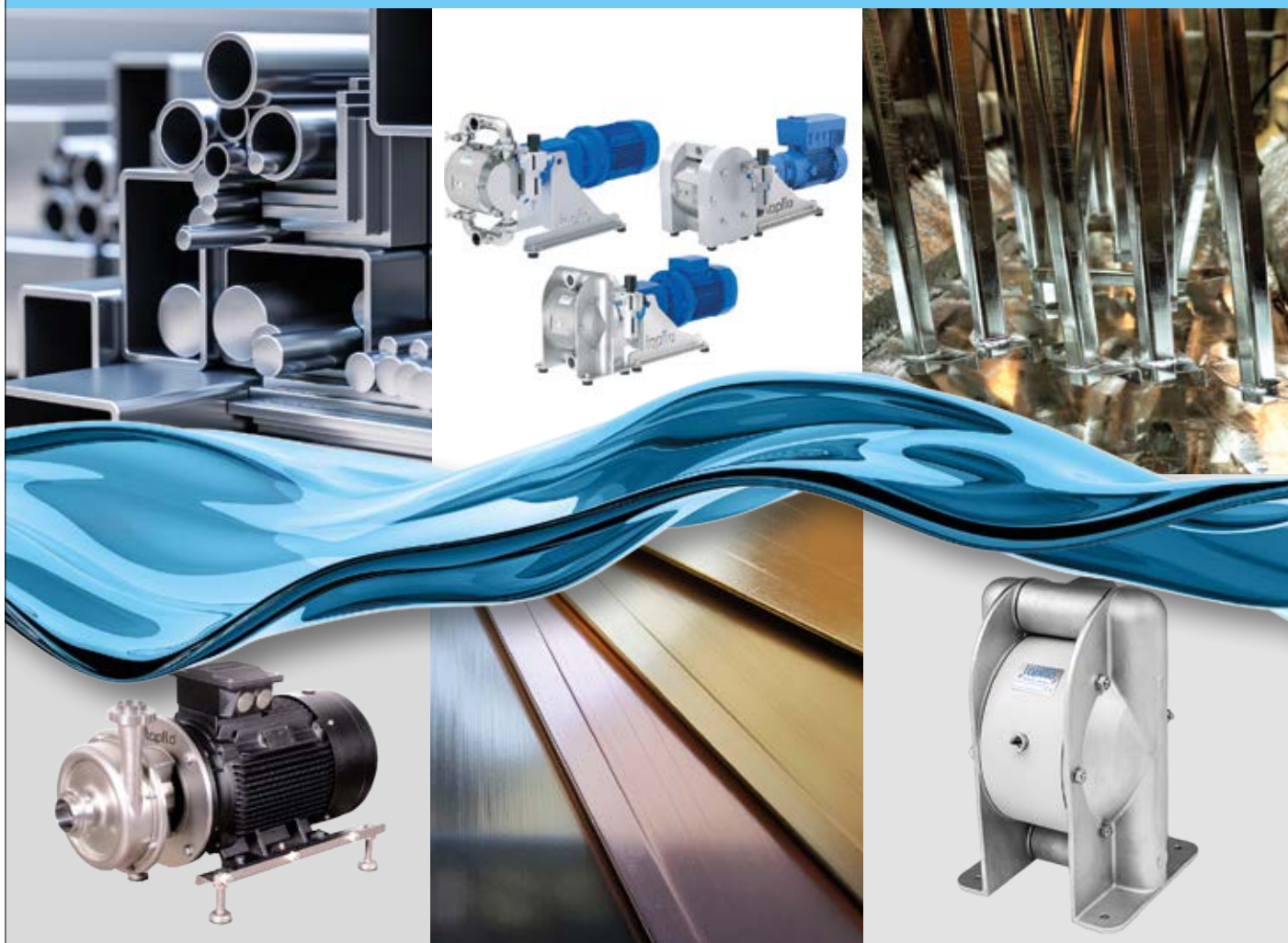
Aufgrund von diversen Rückmeldungen wird die Lehrabschluss-/Diplomfeier im nächsten Jahr deutlich früher durchgeführt.

Merken Sie sich deshalb schon einmal den Freitag, den 5. Juli 2024 vor. Die Feier wird wiederum in Trimbach (SO) durchgeführt.

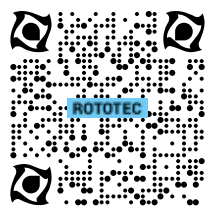
**SSO
FSTS**

Schweizer Stiftung
für Oberflächentechnik
Fondation Suisse pour les
Traitements de Surface

TRAITEMENT DE DIFFÉRENTES SURFACES



Nous développons des **solutions de pompage** destinés à différents procédés. Nous proposons un large éventail d'articles de la **marque tapflo** pour le **transport de produits spéciaux en galvanoplastie**.



rototec.ch

Profitez de nos conseils et de notre service d'entretien.

Contactez-nous:
info@rototec.ch
+41 31 838 40 00

ROTOTEC

the power of flow

RÜCKBLICK ZEBI 2023



ZENTRALSCHWEIZER BILDUNGSMESSA LUZERN 2023

Der Erfolg liegt in der Wiederholung

Zum zweiten Mal in Folge war die SWISSGALVANIC mit einem Stand an der Zentralschweizer Bildungsmesse ZEBI vertreten, welche anfangs November in Luzern stattfand. 25'000 Jugendliche und Erwachsene haben sich während vier Tagen einen Überblick über die Vielfalt der Berufe und Weiterbildungen verschafft.



Sich bemerkbar und bekanntzumachen ist das «A und O» für einen Beruf. Und ebenso wichtig ist es, nicht nur einmalig an einem Ort vertreten zu sein. Auch dieses Jahr hat sich Gino Pecoraro von der **Blaser Malters AG** zusammen mit SWISSGALVANIC dafür eingesetzt, dass an der ZEBI ein Stand für die Grundausbildungen «Oberflächenbeschichter/in EFZ» und «Oberflächenpraktiker/in EBA» eingerichtet und betrieben wurde.

Der Stand war in diesem Jahr gut platziert und mit der neu revidierten Anlage, einem Bildschirm und den in schwarz gestalteten Wänden auch ansprechend gestaltet. Wiederum haben sich für einen Einsatz am Stand Helfer der Firmen Blaser Malters AG, BWG


Group, Electrolyse AG, Galvanova AG, Schurter AG und Silbag AG bereit erklärt, an den Messetagen tatkräftig mitzuwirken. Wir danken allen Helfern für den engagierten Einsatz. Die Standbesucher/innen konnten die speziell für die Messe gestanzten Anhänger «kleine Schweiz» und «kleiner Teufel» in eines der vorbereiteten Bäder tauchen und als Erinnerung mit nach Hause nehmen.

Ebenfalls lagen Flyer mit dem QR-Code zur Webseite **wir-beschichten.ch** auf, welche interessierte Jugendliche mitnehmen konnten. Das Interesse am Stand war sehr gross und wir sind überzeugt davon, der einen oder anderen jungen Person unseren Beruf nähergebracht zu haben. ■

RÜCKBLICK ZEBI 2023







*Inmitten festlicher Freude
und innerer Besinnung, senden
wir Ihnen und Ihren Liebsten
herzliche Wünsche für
die kommenden Feiertage.*

*Möge das neue Jahr von
Tätendrang geprägt sein und
uns zahlreiche strahlende
Momente schenken!*

SWISSGALVANIC 
VERBAND GALVANOBETRIEBE DER SCHWEIZ

RÜCKBLICK ZUKO 2023



KONJUNKTUR – INDUSTRIE – POLITIK

Planungssicherheit in unsicheren Zeiten

Die jährlich am letzten Donnerstag im September stattfindende Konferenz der Schweizer Industrie-Zulieferer fand dieses Jahr am Donnerstag, 28. September 2023 bei General Dynamics European Land Systems – Mowag GmbH in Tägerwil statt.



Es war ein Nachmittag im Spannungsfeld von Konjunktur, Industrie und Politik der anlässlich der Konferenz der Schweizer Industrie-Zulieferer 2023 über die Bühne ging. «Planungssicherheit in unsicheren Zeiten» lautete das Thema. Mit Daniel Kalt, UBS-Chefökonom Schweiz, Giuseppe Chillari, Geschäftsführer der GDELS Mowag GmbH und Denise Neuweiler, Gemeindepräsidentin Langrickenbach und

Kantonsrätin Thurgau, beleuchteten drei hochkarätige Referent/innen diese Herausforderung aus ihren jeweiligen Perspektiven.

Sie alle waren sich einig: Planungssicherheit gibt es nicht. Die letzten Jahre haben das einmal mehr eindrücklich aufgezeigt. Stattdessen müssen wir lernen, mit Unsicherheiten umzugehen. Was dabei hilft: Agilität und gute Rahmenbedingungen. Dazu braucht

Edelmetalle, Chemie, Recyclingmanagement

Nutzen Sie Synergien beim Einkauf von Edelmetallen und der Entsorgung Ihrer Edelmetallabfälle.

Wir liefern und entsorgen Edelmetalle in allen Formen, zum Beispiel:

- ▶ Reine und legierte Werkstoffe
- ▶ Werkstoffe für die Dünnschicht- und Oberflächentechnik
- ▶ Abfälle in fester und flüssiger Form
- ▶ Umfassendes Recycling-Management mit Kontoführung

Schenken Sie uns Ihr Vertrauen und lassen Sie sich von uns beraten.



EC Edelmetalle + Chemie GmbH
Eigentalstrasse 7, CH-8309 Nuerensdorf
Tel +41-43-833 10 77, Fax +41-43-833 10 78
info@edelmetalle.com.ch
www.edelmetalle.com.ch

Trotzen Sie
Energiepreissteigerung
& Personalmangel!



OPTIMIEREN SIE IHRE PROZESSE
MIT UNSERER BRANCHENSOFTWARE
FÜR OBERFLÄCHENVEREDLER

Sprechen Sie uns gerne an!
softec.de/termin-vereinbaren/



Weltweit führend, weltweit vertreten – Umwelt-Dienstleister für die Oberflächentechnik



WRC World Resources Company GmbH ist der Umwelt-Dienstleister für die Oberflächentechnik. **WRC** verwertet seit nahezu 30 Jahren metallhaltige Schlämme reststofffrei und umweltverträglich. Die Schlämme werden zu 100% aufbereitet und als Metallkonzentrat in den Wertstoffkreislauf zurückgeführt – die Entsorgung auf der Deponie entfällt. Lassen Sie sich von unserem umfassenden Service für die sichere Verwertung Ihrer Abfälle überzeugen. **WRC** ist als Gruppe weltweit vertreten in Europa, Nord- und Südamerika und Asien.

WRC GmbH Basel, Hohestrasse 134, CH-4104 Oberwil, Telefon +41 61 312 28 20, wrc-basel@wrc-europe.eu, www.wrc-europe.eu

RÜCKBLICK ZUKO 2023

es pragmatisches, mutiges und engagiertes Handeln auf allen Ebenen unserer Gesellschaft. Wir brauchen mehr Lösungen als Pläne, um Unsicherheiten erfolgreich begegnen zu können.

Die Gastgeberin, die General Dynamics European Land Systems – Mowag GmbH, hat den rund 90 Teilnehmer/innen einen äusserst interessanten Einblick in ihr Unternehmen und ihre Produktion in Tägerwilien gewährt. SWISSGALVANIC dankt für die ausgezeichnete Organisation des Anlasses! ■

Die Konferenz der Schweizer Industrie-Zulieferer ist ein Netzwerkanlass organisiert von:

- SWISSMECHANIC
- Aluminium-Verband Schweiz
- SWISSPRECISION
- SWISSGALVANIC
- Swissmem ZMIS
- Giesserei-Verband der Schweiz
- Forum Blech
- Verband Schweizer Metall Zulieferer (SMZ)



Von links nach rechts: Giuseppe Chillari, Vice President Wheeled Vehicles & Managing Director GDELS-Mowag GmbH; Denise Neuweiler, Gemeindepräsidentin Langrickenbach und Kantonsrätin SVP Thurgau; Dr. Jürg Marti, Direktor Swissmechanic; Dr. Daniel Kalt, Chefökonom & Chief Investment Officer Schweiz UBS Switzerland AG

Die Power-Module von plating electronic



plating electronic
we care for power

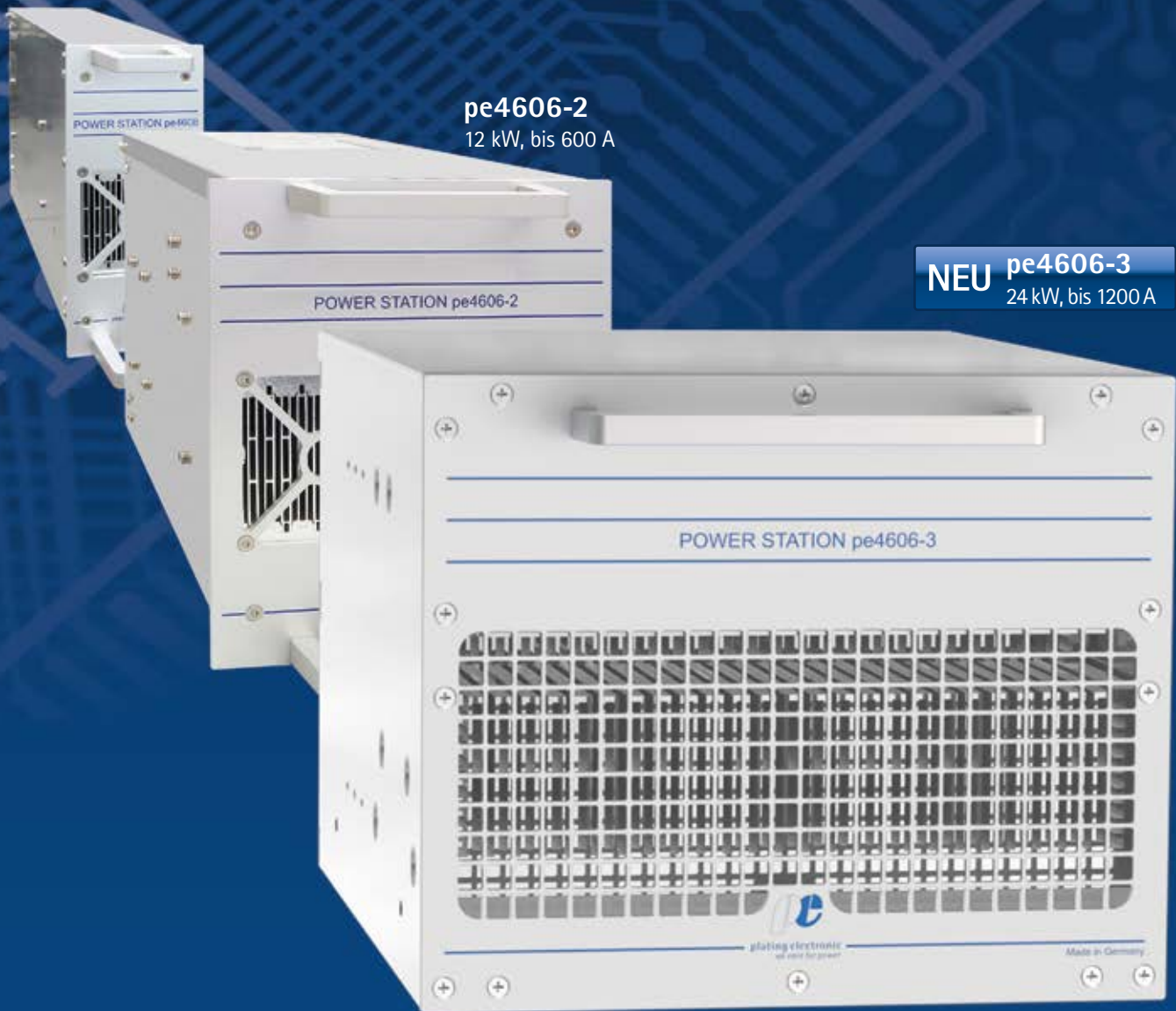
pe4606

6 kW, bis 300 A

pe4606-2

12 kW, bis 600 A

NEU **pe4606-3**
24 kW, bis 1200 A



 **MADE IN
GERMANY**

Kompakt, robust und effizient

Ihr Vertriebspartner in der Deutschschweiz:

vonesco
control

Vonesco Control AG
Gewerbstrasse 6 - 8162 Steinmaur/Zürich
Tel. 044-8556-633 - info@vonesco.com

www.vonesco.com



PROWATECH AG: «RESSOURCEN SCHONEN»

Expertenworkshop 2023 im Riverside Seminarhotel

Am Mittwoch, 4. Oktober 2023 fand der Expertenworkshop zum Thema «Ressourcen schonen durch optimierte Anlagentechnik» statt.

Veranstalter des eintägigen Seminars ist die ProWaTech AG mit Sitz in Flaach (ZH). Sie richtet den Event bereits seit zehn Jahren aus und lädt Experten aus der Praxis ein. Die mehr als 50 Teilnehmenden sind in den Branchen der Medizinaltechnik, der Uhrenindustrie und der Elektronik tätig, aber auch Lohnbetriebe aus der nasschemischen Oberflächenbehandlung sind vor Ort.

In einer Zeit, in denen Ressourcen durch globale Einflüsse immer knapper und teurer werden, gilt es, einen bewussteren Umgang und höchste Effizienz mit ihnen zu erreichen. Während dem Seminar wurden verschiedene Lösungswege aufgezeigt, wie sich bei der Wasseraufbereitung Ressourcen und damit auch Kosten sparen lassen.

Gastdozenten und erfahrene Mitarbeitende der ProWaTech AG aus der Praxis referierten über die neuesten Trends und Entwicklungen im Anlagenbau von Recycling-, Reinwasser- und Abwasseranlagen, um ihr Wissen weiter zu vermitteln. Für Diskussionen und persönliche Kontakte wurde ausreichend Zeit eingeräumt.

Dieses Jahr sprach Herr **Robert Piterek**, Chefredakteur der Fachzeitschrift GALVANOTECHNIK, das Grusswort. Dabei stellte er den Leuze Verlag vor und erwähnte Beispiele über Berichte aus der Schweiz in seiner Zeitschrift sowie über die enge Zusammenarbeit mit Herrn **Herbert Hauser**, welcher im Beirat der

GALVANOTECHNIK aktiv ist. Die beim Expertenworkshop anwesenden Referenten berichteten über die nachfolgenden Themen:

Realisierung einer Abwasseranlage aus der Sicht des Anlagenbauers

Herr **Joel Noser** leitet die Konstruktion bei der ProWaTech AG und hat soeben den Techniker HF Maschinenbau mit Bestnoten abgeschlossen. Anhand der Realisierung einer Ionenaustauscher-Kreislauf- sowie Abwasser-Reinigungsanlage bei der Promatverzinkelei Bern GmbH beschrieb er die Projektabwicklung aus Sicht der Konstruktion. Die vielfältigen Ansichten (Drehen, Zoom etc.) des Layouts im dreidimensionalen Raum mittels «Autodesk Inventor» war sehr beeindruckend und ist hilfreich bei der Koordination mit weiteren Lieferanten im Aufstellungsraum. Die Nachhaltigkeit des Anlagenbaus beginnt bei der Auswahl von Komponenten, wie frequenzgeregelte Pumpen oder Getrieberührwerke sowie der Berücksichtigung von lokalen Lieferanten und der Auslegung kurzer Rohrleitungslängen.

Realisierung einer Abwasseranlage aus der Sicht des Betreibers

Herr **Patrick Zbinden** ist Inhaber der W. Hänni AG in Aegerten sowie der Promatverzinkelei Bern GmbH. Die Promatverzinkelei Bern GmbH wurde 1961 gegründet, hat aktuell 14 Mitarbeitende und bietet die galvanischen Verfahren Zink, Nickel und Zink-Nickel an. Es wurde in eine neue Produktionshalle mit einer weiteren Zink-Nickel-Anlage sowie in eine neue Ab-

wasseranlage für insgesamt 3,1 Millionen Franken investiert. Der straffe Zeitplan von der Bestellung der Abwasseranlage im Dezember 2021 und der Fertigstellung im September 2022 wurde durch die ProWaTech AG eingehalten. Durch eine klare und strukturierte Planung mit dem Lieferanten gab es keine grösseren Probleme. Das Tochterunternehmen der ProWaTech AG, die Hauser + Walz GmbH, Beratende Ingenieure hat alle Behördengänge übernommen und ein Konzept zur Modernisierung der Wasseraufbereitung erarbeitet. Dies hat das kantonale Amt für Wasser und Abfall (AWA) in Bern überzeugt und für viel Zustimmung gesorgt. Die Fragen aus dem Publikum zeigten, dass viele Workshop-Teilnehmende vor ähnlichen Aufgaben stehen.

Haushälterischer Umgang mit Ressourcen

Nach der Kaffeepause referierte Herr Dipl. Ing. (FH) **Herbert Hauser** von der Hauser + Walz GmbH über den haushälterischen Umgang mit den Ressourcen Energie, Chemie und Wasser. Er beschrieb zunächst präventive Massnahmen zur Verminderung und Vermeidung von Abwasser, die eine höhere Priorität haben als eine Entsorgung. Massnahmen zur Verminde-

rung der Elektrolytverschleppung und Standzeitverlängerung der Prozessbäder wurden ebenso erläutert. Es wurde eine ganze Reihe von physikalischen Verfahren zum Recycling wie Elektrolyse, Verdunster, Verdampfer, Kationenaustauscher, Zentrifuge, Ultrafiltration oder Kristallisator vorgestellt. All diese Verfahren werden in der Praxis bereits erfolgreich eingesetzt. Dabei ist zu beachten, dass jedes Verfahren seine optimale Anwendung hat. Anhand von Praxisbeispielen für elektrisch betriebene Pumpen, Chromsäurereinigung, Kupferelektrolyse und Optimierung der chemischen Abwasserbehandlung wurden konkrete Kosteneinsparungen vorgestellt. Fortschrittliche Enthärtungs-, Umkehrosmose- und Ionenaustauschanlage führen ebenso zu Strom-, Wasser- und Chemikalieneinsparungen.

Arbeitssicherheit bei der Anlagenbetreuung

Wie bei jedem Expertenworkshop widmet sich ein Referat dem Themenbereich Vermeidung von Arbeits- und Umweltschäden. Herr **Thomas Müller**, Umweltingenieur NDS/FH von der Gsell Sicherheit GmbH referierte zum Thema Arbeitssicherheit beim Betreiben von Anlagen. Die Schweizer Stiftung für Ober-





flächentechnik SSO-FSTS bietet eine Branchenlösung Nr. 36 über Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz an. Diese ist auf der Homepage www.sso-fsts.ch unter Sicherheit und Gesundheit beschrieben. Jeder Betrieb kann sich dieser Lösung anschliessen.

Die schweizweiten Schadensfälle zu Berufsunfälle steigen seit 2020 laut SUVA weiter an. Die Kosten pro Jahr betragen ca. 262 Millionen Franken, Tendenz steigend. Er stellte Praxisbeispiele von Arbeitsunfällen vor sowie Gefährdungen in Anlagen. Er wies auf die konkreten Pflichten der Arbeitgeber aber auch der Arbeitnehmer hin.

Nachhaltigkeit bei Kunststoff-Rohrleitungen

Am Nachmittag eröffnete Herr **Dominik Roth**, M. Sc. ETH von der Georg Fischer AG die Session mit dem Thema Nachhaltigkeit bei Kunststoff-Rohrleitungen. Die +GF+ Piping Systems ist führende Anbieterin von Durchflusslösungen für den Transport von Gasen und Flüssigkeiten mit einem Umsatz von 2,2 Milliarden Franken im Jahr 2022 und weltweit 8'085 Mitarbeitenden. Ihre Nachhaltigkeitsstrategie 2025 beinhaltet eine Reduktion des CO₂-Fussabdruckes, Nachhaltigkeit bei der Produktentwicklung und Bewusstseinsbildung für die Verantwortung der Lieferketten.

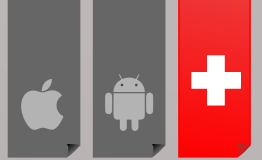
Die GF setzt Bio-attribuiertes PVC ein, bei dem das Rohöl teils durch biobasiertes Tallöl ersetzt wird. Dies führt zu einem bis zu 90% reduzierten CO₂-Fussabdruck des bio-basierten Harzes, verglichen mit fossilem. Das in der Ultrapure Water Anwendung (UPW) in der Pharmaindustrie anfallende PVDF-Material soll für neue PVDF Rohre und Fittings eingesetzt werden. Herr Roth stellte einige Projekte vor, die mit der ProWaTech AG realisiert wurden, wie zum Beispiel WNF-Schweissungen von PPN Rohrleitungen.

Einsparungen bei Reinwasseranlagen

Herr Dipl. Ing. **Peter Spiegl**, Inhaber und Herr **René Fink** von der Karl Spiegl GmbH & Co. teilten sich den Vortrag zum Thema Betriebskosten einsparen bei Reinwasseranlagen. Die Firma Spiegl GmbH & Co. ist eine verlängerte Werkbank für Systemlieferanten, wie die ProWaTech AG.

Die Herren stellten die Gegenstromregeneration bei Enthärtungsanlagen vor, die bei Regeneriersalzkosten in Höhe von CHF 0.70/kg bereits nach ca. 5'000 m³ Weichwasser die Mehrkosten für die Gegenstromregeneration (ca. CHF 3'000.00) kompensiert werden. Die sensorgesteuerte Überwachung der Beladung führt zu ca. 25% Betriebsmitteleinsparung und

Mobile Applikationen für die Anlagensteuerung und Überwachung

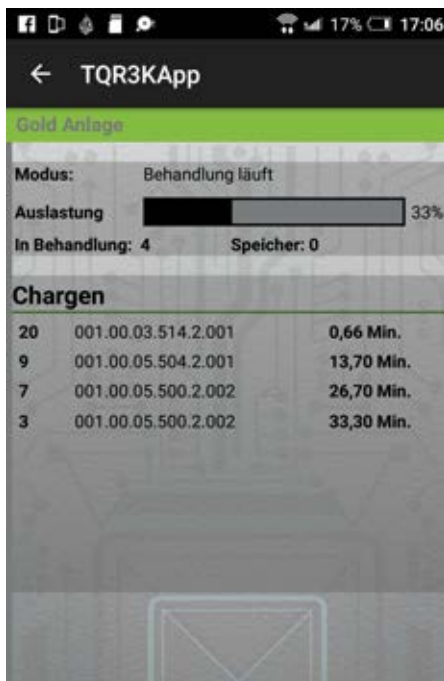


Echtzeit - **Überwachung und Steuerung** aller relevanter Prozessparameter

Anlagenstatus und Auftragsübersicht jederzeit ersichtlich

Push-Mitteilungen mit Anlagenalarmen und **Meldungen** - jederzeit ein- und ausschaltbar

Übersicht und Auslastung der Auftragsbearbeitung mit Restzeit der Ware



Zugang entweder nur im eigenen Betrieb oder durch eine **verschlüsselte Leitung** überall auf der Welt per Internet Gateway

Als Zusatz für unsere TQR3000 Galvaniksteuerungen oder auch **ideal für Handgalvanik mit mehreren Prozessbädern**



Weitere Informationen zu Umbauten oder Neuanlagen unter:

Vonesco Control AG
Gewerbestr. 6
8162 Steinmaur
www.vonesco.com
Tel. 044 855 66 33
info@vonesco.com

vonesco
control

Steuerungen
Software
Schaltschrankbau
Gleichrichter

automatische Anpassung an schwankende Rohwasserhärte. Die retentatgestufte Umkehrosmose zur Reinwassererzeugung erhöht die Permeatausbeute von 75 auf 90%. Das bedeutet, dass pro Kubikmeter Reinwasser 220 Liter Frisch- und Abwasser eingespart wird in Relation zu konventionellen Umkehrosmoseanlagen. Die Elektrodeionisation (EDI) ist ein rein physikalisches Verfahren (ohne Chemie), das das Permeat der Umkehrosmose mit Hilfe von elektrischer Energie zu Reinwasser mit kleiner 0,2 Mikros/cm erzeugt bei 90 bis 95% Ausbeute.

Die ProWaTech AG hat letztes Jahr zwei EDI-Anlagen zusammen mit der Karl Spiegl GmbH realisiert. Herr Peter Spiegl gab noch einen Ausblick über den massiven Bedarf an Reinwasser, um mittels Elektrolyse aus erneuerbaren Energien Wasserstoff zu erzeugen.

Industrielle Abwasserbehandlung

Herr **Markus Sameli** ist Mitglied der Geschäftsleitung und Verkaufsleiter für die Westschweiz und Ausland bei der EnviroChemie AG in Eschenbach SG. Er stellte die Industrielle Abwasserbehandlung mit Kompaktanlagen und modularen Anlagenkomponenten vor. Sein Motto ist: «Gut vorgereinigt ist fast schon behandelt und spart Chemie». Er beschrieb die Möglichkeiten der mechanischen Vorbehandlung von Abwässern, wie Schlammfang oder Ölabscheider. Kohlenwasserstoffe können als ungelöste, dispergierter oder emulgierter Form auftreten. Die EnviroChemie AG bietet standardisierte und modulare Kompaktanlagen an. Den SPLIT-O-MAT® gibt es in zahlreichen Ausführungen, je nach Abwasserqualität und -quantität. Typische Kontrollen der Kompaktanlagen durch den Kunden wurden ebenfalls vorgestellt.

Neuste Trends bei der Automation

Abgerundet wurde der Event mit einer Live-Demo zum Thema «Augmented Reality – Erweiterte Realität». Zunächst gab Herr Dipl. El. Ing. ETH, **Benno Fiechter** von der Eltromatic AG einen Überblick über neueste Trends bei der Automation. Unser hoch qualifiziertes Personal und die hohen Personalkosten zwingen uns im internationalen Umfeld dazu, repetitive Arbeiten zu automatisieren. Daher hat die Eltromatic AG die Hardware für Steuerungen standardisiert. Es wurden einheitliche Tools für die Hardware-Planung entwickelt. Hierzu wird Eplan P8 eingesetzt. Als Beispiel diente ein Redesign von Abwasser-Chargenbehand-

lungen. Es wurde ein neuer Software-Baustein entwickelt, um Redox-Reaktionen und Organosulfidfällung mittels «Titrationsregler» zu automatisieren und zu verfeinern. Dadurch werden Abwasser-Behandlungskemikalien eingespart. Die Eltromatic AG, als Lieferant der ProWaTech AG, konnte auch während den Lieferengpässen der letzten Zeit alle Steuerungen termingerecht ausliefern.

Herr **Ivano Isepponi**, Elektrotechniker/Informatiker HF ist Technischer Leiter bei der Eltromatic AG. Er hat zur Demonstration einer Augmented Reality (AR) einen Test in Glattfelden aufgebaut und vorgestellt. Mit dem Smartphone filmte er eine Ionenaustauscherkreislauf- und Abwasserreinigungsanlage. Dabei erscheint auf der Darstellung des mobilen Gerätes eine visuelle «Datentafel» mit allen erforderlichen Informationen zur jeweiligen Anlage oder auch Komponente. Bei Ansicht auf den Ionenaustauscher werden an der «Datentafel» alle Informationen zum Betriebszustand gezeigt, wie Leitwert, Durchfluss oder Schaltungsart. Bei Ansicht eines Rührwerkes erscheinen Leistungsdaten, Betriebsstunden oder Ersatzteilnummern.

Der Themenblock wurde durch den Vortrag von Herrn **Arnaud Kropp** von der Softec AG vervollständigt. Die Softec AG stellt das vorgestellte System bereit, um digitale Inhalte mit dem Smartphone anzuzeigen. Die Softec AG bietet seit 30 Jahren ERP (Enterprise Resource Planning) für die Oberflächenbeschichter an, also Software, um die Ressourcen in Betrieben effizient zu planen und zu steuern. Die Funktion von Augmented Reality erläuterte er verständlich anhand einer Kaffeemaschine. Auf der Homepage www.softec.de ist ein Video zum Thema Augmented Reality für eine Galvanoanlage zu sehen.

Wichtige Informationen werden jederzeit ortsbezogen über die Smartphone-Kamera eingeblendet. Die Datentafeln können einfach und individuell gestaltet werden mit Texten, Farben, Grafiken und Buttons. Die Augmented Reality kommt zum Einsatz für die Anleitung der Mitarbeitenden, zur Übersicht der Instandhaltungsinformationen, für eine effizientere Wartung oder schnellere Reaktion bei Störungen. ■

Sämtliche Referate stellt die ProWaTech AG ihren Kunden kostenlos zur Verfügung.

Kontakt: rona.steiner@prowatech.ch



Ihre Experten im galvanotechnischen Anlagenbau!



NEUANLAGEN
Individuelle
Komplettlösungen
mit langer
Lebensdauer



MODERNISIERUNG
Umbau und
Modernisierung
bestehender Anlagen



**RÜCKBAU UND
ENTSORGUNG**
Fachgerechte
Entsorgung nach
Altanlagenrückbau



**SERVICE &
ERSATZTEILE**
Langjährige
Wartungsverträge und
schneller
Ersatzteilservice



BERATUNG
für Komplettanlagen,
inklusive Sicherheit,
Arbeits- und Umwelt-
schutz

**Planung, Konstruktion, Fertigung und Montage von:
Galvanikanlagen | Abwasseraufbereitungsanlagen | Abluftreinigungsanlagen**

GMC EUROPE GmbH | Marie-Siegel-Straße 1 | 39218 Schönebeck | Germany
Telefon: +49 3928 769 670-0 | Fax: +49 3928 769 670-9 | gmc.europe@outlook.com | www.gmceurope.de

**Seit über 20 Jahren bringen wir
Flüssiges in Bewegung.**



Almatec
Doppelmembranpumpen



Schmitt Kreiselpumpen



Wilden
Doppelmembran
pumpen



Milton Roy Dosierpumpen

Entdecken Sie unser Pumpen-
sortiment für die Galvanik



ALMATECHNIK TDF AG
Rebgasse 2
CH-4314 Zeiningen

Tel. +41 61 853 09 09
info@almatechnik-tdf.ch
www.almatechnik-tdf.ch

LUDER_{TECHNIK} AG



Ihr Kompetenzpartner für:

Kunststoffverarbeitung - Galvanotechnische Anlagen -
Apparatebau - Abluftanlagen - Luftwäscher -
Abwassertechnik - Rohrleitungsbau - Laborbau -
Reinraumtechnik (Wet-Bench) - Elektrosteuernungen -
Acrylglas (Plexiglas) - CNC-Bearbeitung - Engineering

Luder Technik AG, Erlenstrasse 46, 2555 Brügg
Tel. 032 374 20 20 – Fax 032 374 20 21
www.plastics.ch – info@plastics.ch

10.000 A – bipolar POWER STATION pe5910-W

jetzt mit optionalem integrierten,
elektronischen Polwender



Kompakt – Effizient – Modular – Bipolar

POWER STATION pe5910-W
10.000 A / 1000 V / 200 kW



vonesco
control



plating electronic
we care for power

Vonesco Control AG
Gewerbstrasse 6 - 8162 Steinmaur/Zürich
Tel. 044-8556-633 - info@vonesco.com
www.vonesco.com

Chemisches Entgraten, Elektropolieren, Beizen, Anodisieren



Die Oberflächen von metallischen Werkstücken sind nicht nur entscheidend für Aussehen und Funktion, sondern insbesondere für Qualität und Lebensdauer. **ELPOCHEM** führt für Sie das gesamte **Process Engineering** durch, entwickelt **Anlagenkonzepte**, erstellt **Musterteile** und liefert die zur Werkstoff-Oberflächenbehandlung erforderlichen **Produkte** und **Elektrolyte**.

ELPOCHEM – Verfahren und Lösungen für:

- Edelstahl, C-Stahl, Weicheisen
- Aluminium und Aluminiumlegierungen
- Nickel und Nickellegierungen
- Titan und Titanlegierungen
- Chrom-Kobalt-Legierungen
- Magnesiumlegierungen
- Molybdän und Molybdänlegierungen
- sowie weitere Speziallegierungen

Verlangen Sie jetzt eine Beratung für Ihre spezifische Oberflächenbehandlung!

ElpoChem AG, Chriesbaumstrasse 4, CH-8604 Volketswil, Tel. +41 44 980 30 30, www.elpochem.ch

WEBSEITE SWISSGALVANIC

Gezielt Werbung platzieren!

Abo-Pakete

Für Mitglieder im Galvano-Finder | Für Partner-Mitglieder im Einkaufsführer

Basis	Eco	Business
Kostenlos	450.-/Jahr	900.-/Jahr
Mitgliedereintrag, Adresse, Telefon, Mail, Link Webseite	Mitgliedereintrag, Adresse, Telefon, Mail, Link Webseite	Mitgliedereintrag, Adresse, Telefon, Mail, Link Webseite
–	Logo, Firmenfoto, Kurzbeschreibung	Logo, Firmenfoto, Kurzbeschreibung
–	1 Kontaktperson	unlimitierte Kontaktpersonen
10 Verfahren	20 Verfahren	unlimitierte Verfahren
Werben auf der Startseite		
Optional buchbar	Optional buchbar	Optional buchbar
Bannerwerbung für 900.-/Jahr	Bannerwerbung für 900.-/Jahr	Bannerwerbung für 450.-/Jahr

GALVANIK- & / INDUSTRIE- SYSTEME
GALVANIK- & / INDUSTRIE- / SYSTEME
GALVANIK- & INDUSTRIE- / SYSTEME

GALVANIS GMBH

Galvanis GmbH - Bahnhofstrasse 31 - 5647 Oberrüti - www.galvanis.ch

Für Ihre Galvanik produzieren und reparieren wir...

- Badwärmer und Heizregister
- Elektrische Heizkörper
- Trocknungsschränke
- Körbe und Wannen
- Kühlschlangen



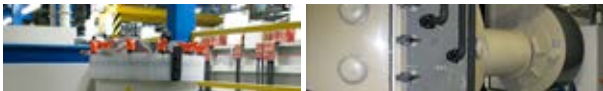
Besuchen Sie uns unter: www.eisenhart.ch

Eisenhart AG | 8610 Uster | Tel.: 044 945 42 51 | info@eisenhart.ch

STILLEGUNGEN, NEUBAU, DEMONTAGEN, EINLAGERUNGEN UND MONTAGEN

GEBRAUCHTE UND NEUE ANLAGEN & ZUBEHÖR

FÜR DIE OBERFLÄCHEN- UND GALVANOTECHNIK



Wir sind ein europaweit agierendes Team aus Spezialisten der Oberflächenbranche und können annähernd jedes Problem in der Oberflächentechnik lösen.

Wir bieten die fachgerechte Stilllegung oder Demontage auch inkl. Chemie, Einlagerung und Montage Ihrer Anlage inkl. CE-Konformitätserklärung, bei Bedarf auch begleitet durch zugelassene Sachverständige nach WHG und VAWs

- Galvanikanlagen
- Abwasseranlagen
- Abluftanlagen
- Lackieranlagen
- Gleichrichter
- Prozesschemie
- Eloxalanlagen
- Maschinentechnik
- Leiterplattenanlagen
- Zubehör
- Stilllegungen
- Demontage
- Standorträumungen
- Dienstleistungen

An unseren drei Standorten, mit bis zu 10000 m² Gesamt-lagerfläche, erhalten Sie neben unseren neuen Anlagen auch geprüfte Gebrauchsanlagen inkl. CE-Konformitätserklärung – fragen Sie uns!

HERING
INDUSTRIEDIENSTLEISTUNGEN

Hering Industriedienstleistungen
Yuri Hering
Rimloser Str. 38
36341 Lauterbach
Telefon: +49 (0) 6641 - 64 51 27
Telefax: +49 (0) 6641 - 64 07 60
Mobil: +49 (0) 1 70 - 2 32 97 57
info@hering-industriedienstleistungen.eu
www.hering-industriedienstleistungen.eu

SUFIMA Filtermaterial



- ◆ SUFIMA Grob
- ◆ SUFIMA Fein
- ◆ SUFIMA Micron

Einsatzgebiete

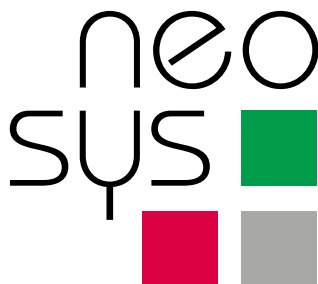
- ◆ Entfettungsbäder
- ◆ Zink- u. Kupferbäder
- ◆ Eloxalanlagen
- ◆ Zinn Sparspülen
- ◆ Und vieles mehr!



Tecga

Technischer Galvanoservice AG

www.tecga.info



persönlich – kompetent – nachhaltig

Bewährte Fachkompetenz

- Gefahrgut- und Gefahrstoffmanagement, REACH
- Gefährdungsermittlungen an Arbeitsplätzen, Audits
- Störfallvorsorge
- Lärmschutz
- Abluft- und Abwasser
- Altlasten und Gebäudeschadstoffe
- CO₂ und Energie

Neosys AG | 4563 Gerlafingen | Tel.: 032 674 45 11 | info@neosys.ch | www.neosys.ch

Inserate im GALVANO BRIEF

Mediadaten Galvano Brief · Ausgaben 2024

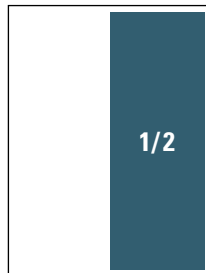
Erscheinungsweise	In den Monaten Mai und Dezember
Anzeigenschluss	22. April 2024 für die Mai-Ausgabe 18. November 2024 für die Dezember-Ausgabe
Zielgruppe	Verbandsmitglieder und Partnermitglieder
Auflage, Druckverfahren	250 Exemplare, hergestellt im Digitaldruck-Verfahren
Redaktion	Sekretariat SWISSGALVANIC Tägerhardring 8, CH-5436 Würenlos Telefon 056 500 20 66 info@swissgalvanic.ch
Kontakt	Gabriela Kunz

Anzeigenformate und -preise

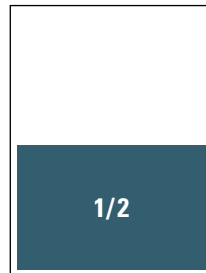
Satzspiegel-Formate



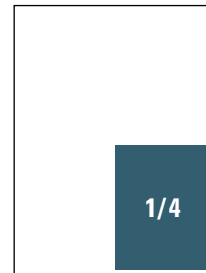
1/1 Seite
185 x 260 mm
CHF 250.00



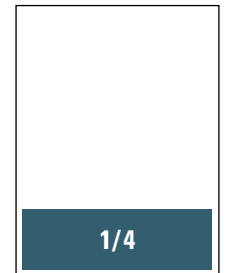
1/2 Seite hoch
90 x 260 mm
CHF 125.00



1/2 Seite quer
185 x 128 mm
CHF 125.00

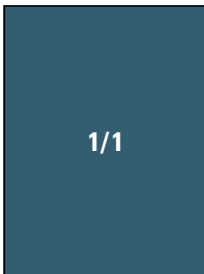


1/4 Seite hoch
90 x 128 mm
im Mitglieder-
beitrag enthalten

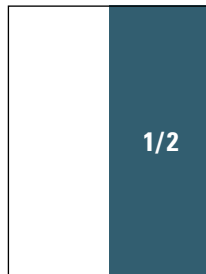


1/4 Seite quer
185 x 64 mm
im Mitglieder-
beitrag enthalten

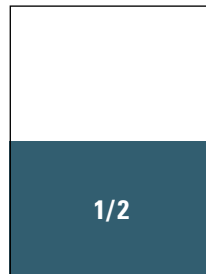
Anschnitt-Formate (zzgl. 3 mm Beschnittzugabe an den äusseren Rändern)



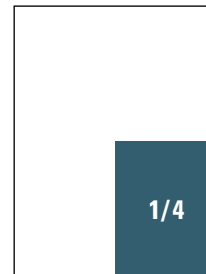
1/1 Seite
210 x 297 mm
CHF 250.00



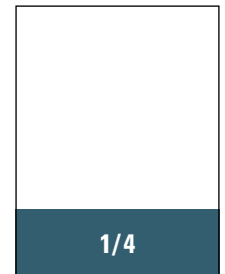
1/2 Seite hoch
105 x 297 mm
CHF 125.00



1/2 Seite quer
210 x 148 mm
CHF 125.00



1/4 Seite hoch
105 x 148 mm
im Mitglieder-
beitrag enthalten

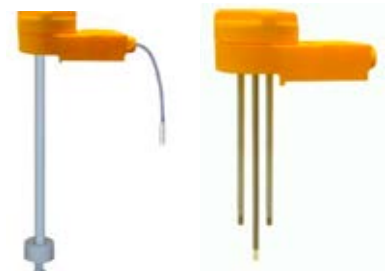


1/4 Seite quer
210 x 74 mm
im Mitglieder-
beitrag enthalten

Druckunterlagen

Senden Sie Ihre Vorlagen als JPG (Bildauffösung 300 dpi) oder als PDF-Datei und binden Sie die Schriften in die Datei mit ein.

SEIT 35 JAHRE IHR ANSPRECHPARTNER IN DER GALVANOTECHNIK



IHRE INTERESSE UND WÜNSCHE
STEHEN FÜR UNS IM MITTELPUNKT

RUFEN SIE EINFACH AN!
062/ 896 28 50

info@tecga.ch
www.tecga.ch

MITGLIEDERVERZEICHNIS

Name	E-Mail	Webseite	PLZ	Ort
3D AG	info@3dag.ch	www.3dag.ch	6340	Baar
Aalberts Process Technologies Haerkingen AG	info.haerkingen@aalberts-pt.com	www.aalberts.com	4624	Härkingen
Aalberts Surface Treatment AG	altdorf@aalberts-st.com	www.aalberts-st.com/altdorf/de	6460	Altdorf
AluConcept SA	aluconcept@bluewin.ch	www.easysys.ch	2950	Courgenay
Anox AG	info@anox-ag.ch	www.anox-ag.ch	8910	Affoltern am Albis
Ateco Tobler AG	a.tobler@ateco.ch	www.ateco.ch	5035	Unterentfelden
Atela SA	info@atela.ch	www.atela.ch	2000	Neuchâtel
BC-TECH AG	orlando.derungs@bctech.ch	www.bctech.ch	7013	Domat/Ems
Blaser AG Maltern, Techn. Hartverchromung	info@blasermalters.ch	www.blasermalters.ch	6102	Malters
Blösch AG, Abt. Galvanotechnik	g.guerne@bloesch.ch	www.bloesch.ch	2540	Grenchen
Brütec AG, Brünierwerk	bruetecag@swissonline.ch	www.bruetec.ch	5605	Dottikon
Bürgi Galvanik AG	info@buergi-galvanik.ch	www.buergi-galvanik.ch	4703	Kestenholz
BWB-Iten AG	andreas.betschart@bwb-group.com	www.bwb-iten.ch	8964	Rudolfstetten
Chromwerk AG, Metallveredlung	chromwerk@chromwerk.ch	www.chromwerk.ch	9016	St. Gallen
CMT Rickenbach SA	info@cmtrickenbach.com	www.cmtrickenbach.com	2302	La Chaux-de-Fonds
Collini AG	duebendorf@collini.eu	www.collini.eu	8600	Dübendorf
COLORAL SA	c.storrer@coloral.ch	www.coloral.ch	2000	Neuchâtel
Cronal SA	info@cronal.ch	www.cronal.ch	2300	La Chaux-de-Fonds
Daetwyler Swiss Tec AG	swisstec@daetwyler.com	www.swisstec.daetwyler.com	3368	Bleienbach
De Martin AG, Metallveredlung	info@demartin.com	www.demartin.com	9545	Wängi
dormakaba Schweiz AG	robert.haller@dormakaba.com	www.dormakaba.com	8620	Wetzikon
Dörrer AG, Metallveredlung	info@doerrerr.ch	www.doerrerr.ch	8045	Zürich
Egatec SA, Dép. Electrolastie	egatec@bluewin.ch		2503	Bienne
Elektrolyse AG	info@elektrolyse.ch	www.elektrolyse.ch	5643	Sins
Estoppey-Addor SA	info@estoppey-addor.ch	www.estoppey-addor.ch	2500	Biel 4
Estoppey-Reber SA	info@estoppey.ch	www.estoppey.ch	2558	Aegerten
Foma-Galvanik AG	foma.galvanik@bluewin.ch	www.foma-galvanik.ch	8865	Bilten
Friedrich Suter AG, Metallveredlung	info@sutermetallveredlung.ch	www.sutermetallveredlung.ch	5034	Suhr
Fritz Kamm AG, Metallveredlung	sekretariat@f-kamm.ch	www.chromwerk.ch	8887	Mels
FUBAG Metallveredlung AG	fubag@fubag-lupfig.ch	www.fubag-lupfig.ch	5242	Lupfig
Galmia	samir.almia@galmia.ch	www.galmia.ch	3186	Düdingen
Galvanik Hofmann AG	info@ghg.ch	www.ghg.ch	2540	Grenchen
Galvanik Vuilleumier AG	info@galvanik-grenchen.ch	www.galvanik-grenchen.ch	2540	Grenchen
Galvano Helbling AG	info@galvanohelbling.ch	www.galvanohelbling.ch	2503	Biel
Galvano Studio	franzwilhelm@bluewin.ch	www.galvanostudio.ch	6300	Zug
Galvano Wullimann AG	info@galvano-wullimann.ch	www.galvano-wullimann.ch	2545	Selzach
Galvanoplastie Gerber SA	galvanogerber@bluewin.ch	www.galvanogerber.com	2735	Mallera
Galvanova AG Metallveredlung	info@galvanova.ch	www.galvanova.ch	6020	Emmenbrücke
Hartchrom AG	sti@sti-surface.com	www.sti-surface.com	9323	Steinach
Hartchromwerk Brunner AG	welcome@hcwb.com	www.hcwb.com	9016	St. Gallen
Harting AG	werner.schneider@harting.com	www.harting.com	2500	Biel
Hofstetter PCB Plating AG	info@hofstetter-pcb.ch	www.markus-hofstetter.ch	6403	Küssnacht
Huber + Suhner AG	christian.rehm@hubersuhner.com	www.plating.ch	9100	Herisau
Hug Oberflächentechnik AG	info@hug-wolfwil.ch	www.hug-wolfwil.ch	4628	Wolfwil
iepco ag	galvanik@iepc.ch	www.iepc.ch	5316	Gippingen
IWC Schaffhausen	markus.kaufmann@iwc.com	www.iwc.com	8201	Schaffhausen
Kälin Galvanik AG	info@kaelin-galvanik.ch	www.kaelin-galvanik.ch	8912	Obfelden
Keller Galvanik AG	info@keller-galvanik.ch	www.keller-galvanik.ch	6287	Aesch/LU
Kyburz Galv. Verzinkerei AG	remo.hutter@vkkriessern.ch	www.vkkriessern.ch	8259	Kaltenbach
Leica Geosystems AG BU Polymeca	christian.zuern@polymeca.com	www.polymeca.com	9435	Heerbrugg
MEGA GOSSAU AG	g.jevtic@mega.swiss	www.mega.swiss	9200	Gossau
Metallveredlung Kopp AG	info@kopp-metallveredlung.ch	www.kopp-metallveredlung.ch	5430	Wettingen
Metallveredlung Liechti AG	info@liechti-mv.ch	www.liechti-mv.ch	3172	Niederwangen
Nicrom Surface AG	info@nicrom.ch	www.nicrom.ch	8580	Amriswil
NIVAROX-FAR SA	francois.caseux@nivarox.ch	www.nivarox.com	2400	Le Locle
PAKA Hänni AG	info@pakahaenni.ch	www.pakahaenni.ch	2540	Grenchen
Pilatus Flugzeugwerke AG	info@pilatus-aircraft.com	www.pilatus-aircraft.com	6371	Stans
Promat-Verzinkerei Bern GmbH	isabelle.wyler@promatverzinkerei.ch	www.promatverzinkerei.ch	3018	Bern
R. Schlierholz AG, Edelmetall-Galvanik	info@schlierholz.ch	www.schlierholz.ch	3147	Mittelhäusern
RERO AG, Metallveredelung	info@rero-ag.ch	www.rero-ag.ch	4437	Waldenburg
Reto Müller Schleiferei GmbH	info@muellerschleiferei.ch	www.muellerschleiferei.ch	4665	Oftringen
Ronda AG	mkoch@ronda.ch	www.ronda.ch	4415	Lausen
Schenker Hydraulik AG	info@schenker-hydraulik.ch	www.schenker-hydraulik.ch	5018	Erlinsbach
Schild Metallveredlung AG	schildag@metallveredlung.ch	www.metallveredlung.ch	4227	Büsserach
Schneider Galvano AG	info@schneider-galvano.ch	www.schneider-galvano.ch	4537	Wiedlisbach
Schurter AG	contact@schurter.ch	www.schurter.ch	6002	Luzern
Silbag AG	info@silbag.ch	www.silbag.ch	6014	Luzern
SR Technics Switzerland AG	reto.mueller@srtechnics.com	www.srtechnics.com	8058	Zürich Airport
Stalder AG	ch.stalder@stalderag.ch	www.stalderag.ch	9032	Engelburg
Suisse Technology Partners AG	oberflaechen@suisse-tp.ch	www.aluminium-oberflaechen.suisse-tp.ch	8212	Neuhausen
Swiss Armoloy AG	info@swissarmoloy.ch	www.swissarmoloy.ch	3400	Burgdorf
Tech-Dec Galvanik Metallveredelung Basel	info@tech-dec.ch		4056	Basel
Varioprint AG	c.hutter@varioprint.ch	www.varioprint.ch	9410	Heiden
Veralit AG, Oberflächentechnik	info@veralit.ch	www.veralit.ch	8952	Schlieren
Verzinkerei Kriessern AG	info@vkkriessern.ch	www.vkkriessern.ch	9451	Kriessern
W. Hänni Q-Oberflächenveredelungen AG	info@w-haenni.ch	www.w-haenni.ch	2558	Aegerten
Walt AG, Metallveredlung	walt@swissonline.ch		8117	Fällanden
Waser Galvanik AG	info@waser-galvanik.ch	www.waser-galvanik.ch	8632	Tann
Wenger Hartchrom GmbH	info@wengerhartchrom.ch	www.wengerhartchrom.ch	8627	Grünigen
Winkelhausen AG, Hartverchromung	info@winkelhausen.ch	www.winkelhausen.ch	2545	Selzach
Zenhäusern Galvanik AG	info@zenhaeusern-galvanik-ag.ch	www.zenhaeusern-galvanik-ag.ch	6331	Hünenberg



surtec
Suisse

**Swiss
Surface
Technology**

...it works.

www.surtec.ch

PARTNER-/LIEFERANTENVERZEICHNIS

Allmetall GmbH

Döbelstrasse 5, CH-8280 Kreuzlingen
Telefon +41 (0)71 671 23 39
office@allmetall.ch, www.allmetall.ch
Sonderanfertigungen, Drahtkonstruktionen,
Norm-Teile, individuelle Waschkörbe
Materialien für die Galvanische Industrie:

- Titan
 - Aluminium
 - Messing
 - Kupfer
 - Diverse Kunststoffe
- Beschichtungen:
- Plastisol
 - Halar
 - Rilsan

Alowag AG

Duggingerstrasse 2, CH-4153 Reinach
Telefon +41 (0)61 711 66 36
alowag@alowag.ch, www.alowag.ch
Die Alowag AG ist ein führender Anbieter für Pumpen und
Rührwerke in beinahe allen Bereichen. Unser kompetentes
Team unterstützt Sie seit über 35 Jahren bei der Lösungs-
findung für Ihre Anwendung. Unsere Erfahrung und
Know-how garantiert Ihnen eine optimale Investition.
Auch bieten wir Reparatur- und Wartungsservice für alle
Pumpen an und helfen Ihnen damit, Ihre Stillstandszeiten
zu minimieren sowie die Leistung und Zuverlässigkeit Ihrer
Anlagen zu verbessern.

A.M.P.E.R.E Deutschland GmbH

Emil-von-Behring-Strasse 7-9, D-63128 Dietzenbach
Telefon +49 (0)6074 69 801-09
verkauf@ampere.com, www.ampere.com
Führender europäischer Distributor für Anoden, Metall-
salze und Zubehör in der Industrie und Oberflächenver-
edlung. Erstklassige Produkte und massgeschneiderte
Komplettlösungen.

Atotech Deutschland GmbH

Vertrieb Schweiz, Zweigniederlassung Courgenay
L'Armerette 2, CH-2950 Courgenay
Telefon +41 (0)32 471 31 19
bruno.wibberg@atotech.com, www.atotech.com
Lieferant aller Verfahren und Chemikalien für die Leiter-
plattenfertigung und galvanische Metallveredelung.
Eigener Anlagenbau und weltweite Verfügbarkeit
unserer Produkte.

AW-Electronic GmbH

Mainstrasse 29, D-45478 Mülheim an der Ruhr
Telefon +49-208-999-39-0
awe@aw-electronic.de, www.aw-electronic.de
Ihr Partner für die Bereiche industrielle Abwasser- und
Wasseraufbereitung.

- Anlagen- und Steuerungsbau
- Service
- Ersatzteile und Komponenten

Blaser AG Malters

Abteilung Chemie und Verfahren
Werkstrasse 5, Postfach 64, CH-6102 Malters
Telefon +41 (0)41 499 92 10
info@blasermalters.ch, www.blasermalters.ch
Beratung und Verkauf von Vorbehandlungsprodukten,
Elektrolyten und Spezialitäten im Bereich der Galvano-
technik. Handel mit Rohstoffen, Metallen und Hilfsmitteln.

Brenntag Schweizerhall AG

Elsässerstrasse 231, CH-4013 Basel
Telefon +41 (0)58 344 80 00
info@brenntag.ch, www.brenntag.com
Kompetentes Dienstleistungsunternehmen rund um
Chemikalien. Basischemikalien, Engineering und Beratung
von chemischen Anwendungen, Oberflächen-Behandlung
durch Chemikalien, Spezialitäten, Entsorgung und
Recycling.

Chemetall GmbH

Zweigniederlassung Schweiz
Aaraustrasse 51, CH-5200 Brugg
Telefon +41 (0)56 616 90 30
chemetall.schweiz@chemetall.com, www.chemetall.com
Chemie für die Oberflächenbehandlung von Metallen,
zur Kaltumformung, Kalt-Massivumformung, vor dem
Lackieren, zum Galvanisieren, Coil Coating, Edelstahl-
beizen, Entlacken und der Abwasserbehandlung.

C. H. Erbslöh Schweiz AG

Rötelstrasse 28, CH-8006 Zürich
Telefon +41 (0)43 300 55 22
info.ch@cherbsloeh.com, www.cherbsloeh.com
Spezialchemikalien zur Aufbereitung von Galvanik-
abwasser:

- Schwermetallfällungsmittel / Komplexspalter:
Plexon®, CHE®-Mex
- Flockungsmittel: Neosorb und Secused
- Entschäumer
- Emulsionsspalter: Novocrack und Novofloc
- Aktivkohle: Granucol WS

Gerne berät Sie unser Team von erfahrenen Abwasser-
technikern bei der Auswahl der Produkte. Wir erarbeiten
individuell, vor Ort oder in unserem Technikum, komplette
Konzepte zur Abwasserbehandlung gemäss Ihren vor-
gegebenen Aufgabenstellungen.

Chiresa AG

Landstrasse 2, 5300 CH-Turgi
Telefon +41 (0)56 201 70 80
info@chiresa.ch, www.chiresa.ch

- Sonderabfallentsorgung und -verwertung
- Anlagenrückbau und Altlastensanierung
von Industrieanlagen
- Asbestsanierung nach EKAS Richtlinie Nr. 6503
- Kesselwagenreinigung
- Gefahrguttransport und Logistik
- Consulting und Dienstleistung
- Stellen von externen Gefahrgutbeauftragten
- Chemisch-Physikalische Anlage
- Schadstoff-Sammelmobil
- Labor-Analytik RFA, ICP, AAS
- Notifizierungen
- Empfehlung als Entsorger für Metallhydroxid-
Schlämmen

CHRISTEN GALVANO SA

Milieu du Village 4, CH-2515 Prêles
Telefon +41 (0)32 361 11 65
info@christen-galvano.ch, www.christen-galvano.ch
Chemische Produkte und Präparate für die Galvanotechnik.
Bau von kleinen Handanlagen für die Edelmetallgalvanik
sowie die ganze Infrastruktur, wie z.B. Absaugungs- sowie
Abwasseranlagen.
Produits chimiques et préparations pour l'électroplastique.
Construction de petites installations manuelles pour les
métaux précieux ainsi que toute l'infrastructure, comme
p. ex. installations de ventilation et épuration des eaux.

EC Edelmetalle + Chemie GmbH

Eigentalsstrasse 7, CH-8309 Nürensdorf
Telefon +41 (0)43 833 10 77
info@edelmetallelegmbh.ch, www.edelmetallelegmbh.ch

EcoServe International AG

Pulverhausweg 13, 5033 CH-Buchs
Telefon +41 (0)62 837 08 10
info@ecoserve.ch, www.ecoserve.ch
Dienstleistungen in den Bereichen Umweltschutz,
Sonderabfallentsorgung und Gefahrgüter, z.B. Gefahrgut-
schulungen, Entsorgungsmanagement, Sicherheitscheck.

Eisenhart AG

Elektrische Heizungen, Apparatebau
Uster West 48, CH-8610 Uster
Telefon +41 (0)44 945 42 51
info@eisenhart.ch, www.eisenhart.ch
Tauchbadwärmer + Heizregister für die Galvanikindustrie

Electroless Technology AG

Rüschenstrasse 1, CH-8266 Steckborn
Telefon +41 79 414 77 10
technology@electroless.ch, www.electroless.ch

- Individuelle, galvanospezifische Brandschutzkonzepte
- Laboranalysen
- Expertisen im Bereich der Oberflächentechnik
- Nachhaltigkeitsprogramme und Strategieprozesse

ElpoChem AG

Spezialist für anspruchsvolle Elektropolier-, chemische und
elektrochemische Beiz-, Polier- sowie Entgrate-Elektrolyte.
Entwicklung, Herstellung, Vertrieb, Beratung, und Support.
Chriesbaumstrasse 4, CH-8604 Volketswil
Telefon +41 (0)44 980 30 30
info@elpochem.ch, www.elpochem.ch
Elektrolyte zum:

- Elektropolieren
- Chemisch Polieren
- Chemisch Entgraten
- Beizen
- Passivieren
- Grau- und Farbanodisieren von Titan / Titanlegierungen
von folgenden Metallen:
- Edelstahllegierungen
- C-Stahl
- Titan/Titanlegierungen (Nitinol)
- Chrom-Kobalt-Legierungen
- Nickel/Nickellegierungen
- Kupfer/Kupferlegierungen
- Molybdänlegierungen
- Aluminiumlegierungen
- Magnesiumlegierungen
- weitere Speziallegierungen

EnviroChemie AG

Abwassertechnik
Twirrenstrasse 6, CH-8733 Eschenbach
Telefon +41 (0)55 286 18 18
office@envirochemie.ch, www.envirochemie.ch
Komplettlösungen zur Abwasserreinigung mit folgenden
Technologien und Verfahren:

- Chemisch-physikalische Abwasseraufbereitung
- Chemikalien zur Abwasserbehandlung
- Kompaktanlagen zur Abwasserbehandlung
- Ionenaustauscher-Anlagen
- Elektrolyse- und Membranelektrolyse-Anlagen
- Dialyse- und Elektrodialyse-Anlagen
- Envopur®: Nanofiltration, Umkehrosmose-Anlagen
- UV-Nassoxidationsanlagen
- Dosierstationen und Chemikalienlagerungen

ERNE surface AG

Alles für die Oberflächenbehandlung
Tout pour les traitements de surfaces
Deutschschweiz:
Industriestrasse 24, CH-8108 Dällikon
Telefon +41 (0)43 411 74 74
verkauf@erneag.ch, www.erneag.ch
Suisse Romande:
Telefon +41 (0)26 675 31 31
vente@erneag.ch, www.erneag.ch

Färber & Schmid AG

Industriestrasse 10, CH-8197 Rafz
Telefon +41 (0)43 322 40 40
fs@faerber-schmid.ch, www.faelber-schmid.ch

- Chemikalien für die industrielle Wasser- und
Abwasseraufbereitung:
Schwermetallfällungsmittel
Spalt- und Flockungsmittel
Koagulieremittel
Sonderprodukte
- Umweltfreundliche Lösemittel und Reiniger:
Kunststofflöser
Klebstoff- und Harzlöser
Entlacker, Abbeizer und Farblöser
Spezialreiniger für Fette und Öle
- Anlagenbau für die industrielle Wasser- und
Abwasseraufbereitung:
Abwasserbehandlung
Wasser- und Prozesswasseraufbereitung
Rückgewinnung von Wertstoffen
Steuerungsbau, Mess- und Regeltechnik
weiter auf der nächsten Seite >>

PARTNER-/LIEFERANTENVERZEICHNIS

- Montage, Wartung, Ersatzteile und Zubehör:
Service und Reparaturdienst
Ersatz- und Verschleisssteile
Zubehör
Filtergeräte
- Engineering, Consulting, Kundendienstlabor:
Beratung und Planung
Konzepte und Pflichtenhefte
Chemie-Sicherheit
Kundendienstlabor

Fluorsid Mimeta SA

Avenue de la Gare 33, CH-1003 Lausanne
Telefon +41 (0)21 654 40 30
info@fluorsid.com

GALVABAU AG

Müliweg 3, CH-6052 Hergiswil
Telefon +41 (0)41 632 34 00
info@galvabau.swiss, www.galvabau.swiss
Kompetenzzentrum für Oberflächentechnik

- Planung und Engineering
- Anlagen für die Galvanik
- Leiterplattenanlagen
- Anlagen für Vibrationskörbe
- Umbauten bestehender Anlagen
- Steuerungen
- Service- und Wartungsarbeiten
- Air-Jet-Trockner
- Trockner
- Vibrations-Set
- Abluft (Deckelsysteme)
- Gleichrichter
- Mazurczak-Heizungen
- Braude-Heizungen
- Siebec-Pumpen und -Filter
- La-Fonte-Pumpen und -Filter
- Diverse Galvanisiertrömmeln
- Hullzellen
- Diverse Anoden

GALVANIS GmbH

Galvanik- & Industrie-Systeme
Bahnhofstrasse 31, CH-5647 Oberrüti
Telefon +41 (0)41 789 71 20
galvanis@galvanis.ch, www.galvanis.ch
Technischer Galvanoservice, Anlagenbau, Wartungen
sämtlicher Anlagen in der Galvanik.

GMC EUROPE GmbH

Marie Siegel Strasse 1, D-39218 Schönebeck
Telefon +49 3928 769 670-0
gmc.europe@outlook.com, www.gmceurope.de

- Anlagen-, Apparate- und Behälterbau
- Grundwasser- und Altlasten-Sanierung
- Wasser- und Brand-Schadensanierung
- Rückbau und fachgerechte Entsorgung

Häffner Distribution Suisse SA

Aarauerstrasse 112, CH-5200 Brugg
Telefon +41 (0)56 265 10 01
info@haeffnersuisse.ch, www.haeffnersuisse.ch
Basischemikalien und Spezialitäten wie Säuren, Laugen,
Lösemittel, Festchemikalien; auch Nickelsalze und Cyanide
für die Galvanik- und Leiterplattenindustrie; Mischungen
fest und flüssig nach Kundenwunsch.

Harter GmbH

Harbatshofen 50, D-88167 Stiefenhofen
Telefon +49 (0)8383 9223-15
info@harter-gmbh.de, www.besser-trocknen.de
Airgenex®-Trocknungsanlagen für die industrielle
Fertigung:

- Gestellrockner
- Trommelrockner
- Kombinierte Gestell-/Trommelrockner
- Schüttgutrockner
- Trockner für Vibrationskörbe
- Trockner für Siebkörbe
- Korbrockner
- Schrankrockner
- Kammerrockner
- Durchlaufrockner
- Bandrockner
- Rohrrockner

Drymex®-Schlammrocknungsanlagen für filtergepresste
Schlämme:

- Standard-Schlammrockner
- Containeranlagen
- Unterdeckenkonstruktionen
- Kontinuierliche Trocknungsanlagen

Hauser + Walz GmbH

Beratende Ingenieure
Botzen 12c, CH-8416 Flaach
Telefon +41 (0)52 224 06 58
info@hauserwalz.ch, www.hauserwalz.ch

- Ihre Spezialisten in der Umwelttechnik
- Expertisen und Machbarkeitsstudien
 - Schulungen, Weiterbildungen und Training
 - Verfahrenstechnische Betreuung und Beratung
 - Betrieb von Anlagen (Betreibermodell)
 - Verfahrenstechnische Auslegung von Anlagen
 - Fällungs-/Flockungchemikalien
 - Bemusterungen und Flockungsversuche vor Ort
 - Prozesswasser- und Abwasseranalysen
 - Bewilligungsgesuche und Behördengänge

Helmut Fischer AG

Moosmattstrasse 1, CH-6331 Hünenberg
Telefon +41 (0)41 785 08 00
switzerland@helmutfischer.com, www.helmut-fischer.com
Mikrohärtemessung, Schichtdickenmessgeräte, Material-
prüfung, Materialanalyse.

HERING Gebrauchtanlagen

Yuri Hering
Schloss Eisenbach 8, D-36341 Lauterbach
Telefon +49 (0)6641 6451-27
Mobil +49 (0)1 702 32 97 57
info@hering-gebrauchtanlagen.com
www.hering-gebrauchtanlagen.com

- Galvanikanlagen
- Abwasseranlagen
- Abluftanlagen
- Lackieranlagen
- Gleichrichter
- Prozesschemie
- Eloxalanlagen
- Maschinenteknik
- Leiterplattenanlagen
- Zubehör
- Dienstleistungen

Hitachi High Tech Analytical Science GmbH

Wellesweg 31, D-47589 Uedem
Telefon +49 2825 9383-0
contact@hitachi-hightech-as.com
hha.hitachi-hightech.com

- XRF-Handgeräte
- Libs-Handgeräte
- Stationäre XRF-Geräte
- Funkenspektrometer
- Thermoanalyse

Hürner Luft- und Umwelttechnik GmbH

Ernst-Hürner-Strasse, D-35325 Mücke
Telefon +49 6401 9180-0
info@hlu.eu, www.hlu.eu
Abluftanlagen, Umwelttechnik, Ventilatoren, Wärme-
rückgewinnung, Wärmetauscher, Zuluftanlagen, Prozess-
chemikalien, Rohchemikalien.

KKS Ultraschall AG

Frauholzring 29, CH-6422 Steinen
Telefon +41 (0)41 833 87 87
info@kks-ultraschall.ch, www.kks-ultraschall.ch
Ultraschall-Geräte und Schwinger, Ultraschall-Reinigungs-
anlagen, Oberflächenveredelung.

Eugen G. Leuze Verlag KG

Karlstrasse 4, D-88348 Bad Saulgau
Telefon +49 (0)7581 4801-0
info@leuze-verlag.de, www.galvanotechnik.com
«Galvanotechnik» – Internationale Fachzeitschrift mit den
ständigen redaktionellen Teilen: Galvanotechnik, Energie-
technik, Dünnschicht- und Plasmatechnik, Medizintechnik,
Umwelttechnik. Fachbücher für das gesamte Gebiet der
Oberflächen-, Galvano- und Leiterplattentechnik.

Luder Technik AG

Erlenstrasse 46, CH-2555 Brügg bei Biel
Telefon +41 (0)32 374 20 20
info@plastics.ch, www.plastics.ch

Meloxa AG

Fischmarkt 11, CH-6300 Zug
Telefon +41 (0)41 723 12 12
info@meloxa.com, www.meloxa.com

METALOR TECHNOLOGIES SA

Advanced Coatings Division
Route des Perveuils 8, CH-2074 Marin
Telefon +41 (0)32 720 61 11
advanced_coatings.ch@metalor.com, www.metalor.com
Gold-, Silber-, Palladium-, Rhodium-, Ruthenium- und
Platinbäder, Edelmetallsalze, Vorbehandlungsprodukte,
Stripper, Silberanoden, Ti-Pt Anoden, Pumpen, Filter,
Tauchbadwärmer, Edelmetallrückgewinnung.

Metrohm Schweiz AG

Industriestrasse 13, CH-4800 Zofingen
Telefon +41 (0)62 745 28 28
info@metrohm.ch, www.metrohm.ch
Titration, Ionenchromatographie, Dosieren, Messen,
Voltmetrie, Prozessanalytik, Wägen.

NEOSYS AG

Privatstrasse 10, CH-4563 Gerlafingen
Telefon +41 (0)32 674 45 11
info@neosys.ch, www.neosys.ch
Beratung in Umweltschutz, Entsorgung, Störfall- und
Arbeitssicherheit, Gefahrgutmanagement und bei Altlast-
problemen.

Nolle AG Oberflächentechnik

Werkstrasse 13, CH-8620 Wetzikon
Telefon +41 (0)44 817 33 77
info@nolle-ag.ch, www.nolle-ag.ch

- Dr.Ing. Max Schlötter GmbH Galvanotechnik:
Anlagen und Chemikalien für die Galvanotechnik
- Haug Chemie ESKA Produkte: Entlackung,
Phosphatierungen, Kaltreiniger, Bodenreiniger
- FLO KING, USA: In-Tank-Pumpen
- IMC, USA: Nickelsulfamat, Nickelsulfat
- Peter W. Herrmann: Edelmetallbäder, Rhodium,
Stiftgalvanisiergerät
- AQUA-Technik: Flockungsmittel und Komplexspalter
für Abwässer
- Gleichrichter, Eloxal, Elektropolieren von Edelstahl

ProWaTech AG

Partnerbetrieb von Hauser + Walz GmbH
Prozesswasser-, Recycling- und Abwassertechnik
Botzen 12, CH-8416 Flaach
Telefon +41 (0)52 224 06 50
www.prowatech.ch
Ihr Partner für Komplettlösungen in der Umwelttechnik

- Anlagenhersteller und -lieferant
- Retrofit, Anlagenerweiterungen
- Umkehrosmose-Reinwasseranlagen
- Reinstwasseranlagen
- Ionenaustauscher-Kreislaufanlagen
- Abwasser-Reinigungsanlagen
- Chromsäure-Rückgewinnungsanlagen
- Elektrolytische Metallrückgewinnung
- Turnusmässiger Anlagen- sowie Reparaturservice
- Ersatzteile und Pikettendienst

riag Oberflächentechnik AG

Murgstrasse 19 a, Postfach 169, CH-9545 Wängi
Telefon +41 (0)52 369 70 70
info@riag.ch, www.riag.ch
Verfahrenstechnik für die chemische und elektrochemische
Behandlung von Metallen und Kunststoffen.

Rototec AG

Luzernstrasse 224c, CH-3078 Richigen
Telefon +41 (0)31 838 40 00
info@rototec.ch, www.rototec.ch

SABLUX TECHNIK AG

Bramenstrasse 14, CH-8184 Bachenbülach
Telefon +41 (0)43 411 44 22
technik@sablux.ch, www.sablux.ch
Sandstrahlanlagen (Injektion & Druck), Entstaubungs-
anlagen, Freistrahlergeräte und Strahlräume, Strahlmittel,
Ersatzteile, Ausrüstung, Engineering, Microstrahltechnik
XINTECH, Blechbearbeitung.

Seemann Gestellbau GmbH

Lupfenstrasse 43-45, D-78056 Villingen-Schwenningen
Telefon +49 (0)7720 9745-0
info@gestellbau.com, www.gestellbau.com
Konstruktion und Fertigung von Galvano- und Lackier-
gestellen in allen Ausführungen und für alle Verfahren.
Entschichten, Reparieren und Neubeschichten von
bestehenden Gestellen.
NEU: Titan-Stanzteile, Titan-Klammerteile und weitere
Titan-Normteile ab Lager lieferbar.
In Lohnarbeit: Drehen, Fräsen, Drahtbiegen, Roboter-
schweißen (alle Materialien, insbesondere Edelstahl
und Titan).

Softec GmbH

Durmshheimer Strasse 55, D-76185 Karlsruhe
Telefon +49 (0)7219 4361-0
info@softec.de, www.softec.de
ERP-Software: Betriebsführungssoftware für Oberflächen-
veredelung (Galvanik, Pulverbeschichtung, Eloxal, Lackie-
rung, Edelmetallbeschichtung, Metallbearbeitung),
Badanalyse-Software.

SOVAG Sonderabfallverwertungs-AG

Reusseggstrasse 17, CH-6020 Emmenbrücke
Telefon +41 (0)58 404 37 40
sales@veolia-es.ch, www.veolia-es.ch
• Entsorgung und Behandlung von Metallhydroxid-
schlamm
• Behandlung chemisch belasteten Abwässers und
Schlamm
• Umwelt- und Abfallanalytik mit ISO Zertifizierung
nach 9001, 14001 und OHSAS 18001
• Verarbeitung von Abscheidermaterialien, Emulsionen
und Strassenschachtschlamm
• Sammel- und Triagezentrum für Sonderabfälle aller Art

SPALTAG AG

In der Luberzen 5, CH-8902 Urdorf
Telefon +41 (0)44 735 81 81
info@spaltag.ch, www.spaltag.ch
• Entsorgung von Industrie- und Sonderabfällen
• Betriebliche Entsorgungskonzepte
• Transporte von flüssigen und festen Abfällen,
Abwässern und anderen Abfällen
• Abfall- und Abwasseranalytik

Specialty Electronic Materials Switzerland GmbH

Grossmatte 4, CH-6014 Luzern
Telefon +41 (0)41 259 44 44
eu-info@dupont.com, www.dupont.com
Verfahren und chemische Produkte für Steckverbinder und
Halbleiter, funktionelle Galvanik, Leiterplattentechnologien
sowie Solartechnik

SurTec Suisse GmbH

Gewerbering 5, CH-6105 Schachen
Telefon +41 (0)41 497 00 60
mail@surtec.ch, www.surtec.ch
Vorbearbeitungsprodukte, Chemikalien für die Galvano-
technik, Passivierungen/Chromatierungen für Zink und
Aluminium, industrielle Teilereinigung/Ultraschallreiniger,
rezyklierbare, modulare Reiniger-Systeme, Phospha-
tierungen.

TDF Schweiz AG

Rebgasse 2, CH-4314 Zeiningen
Telefon +41 (0)61 666 69 00
info@tdf-schweiz.ch, www.tdf-schweiz.ch
Druckluft-Doppelmembranpumpen, Pulsationsdämpfer,
magnetgekuppelte Zentrifugalpumpen, Fassungspumpen,
Dosierpumpen, Rührwerke, Quetschventile, Membran-
pumpen, Bottled Water Dispenser, Bag-in-Box Pumpen,
Impellerpumpen, Drehkolbenpumpen, Dieselbetankungs-
pumpen, Druckerhöhungsanlagen, Brunnenpumpen,
Kondensat-Hebeanlagen, Abwasserpumpen, Mehrstufen-
pumpen, Schlauchquetschpumpen, Zahnradpumpen,
Filterbeutel, Filterkartuschen, Gleitringdichtungen,
Durchflussmesser
Grosse Lieferbereitschaft durch Zusammenarbeit in der
europäischen Firmengruppe. Eigene Abteilung in Spanien
für den Bau von Pumpengruppen.

Tecga Technischer Galvanoservice AG

Wolfbodenstrasse 15, CH-5506 Mägenwil
Telefon +41 (0)62 896 28 50
info@tecga.ch, www.tecga.ch
Ihr Partner in der Galvanotechnik
• Reparaturen, Revisionen, Service an sämtlichen
Galvanoanlagen
• Standzeitverlängerungen, Kosteneinsparungen
• Filtermaterialium für jegliche Filtration
• Öl- und Feststoffseparator
• Mechanische Ölabscheider aus VA
• Pumpen und Filter von Mefiag
• Pumpen und Filter von Bohncke
• Pumpen und Filter von Sager und Mack
• Linnhoff & Partner Trommelkörper, Elektropolier-
trommeln, Siebstopfen
• Trommelkabel, Kontaktierungen, Ersatzteile zu
Hochstromböcken
• Nüga-Heizungen, Regler, Sonden
• Filterkerzen, Scheiben und Filtersäcke
• Aquachem Kammerfilterpressen, vollautomatische
Membranfilterpressen
• Filtertücher, Edelstahlschlammwagen, Flockungsmittel
• Kunststoffwannen, Auskleidung, Abluft und Umbauten
• Elektrolysenzellen
• Carbonat Ausfrieranlage Carbolux 50 und CarboJet 300

Thommen-Furler AG

Chemikalienversorgung · Umwelttechnik ·
Sonderabfallrecycling
Industriestrasse 10, CH-3295 Rütli bei Büren
Telefon +41 (0)32 352 08 00
info@thommen-furler.ch, www.thommen-furler.ch
Chemikalienversorgung:
Säuren, Laugen, Lösungsmittel, Festchemikalien, Mischun-
gen fest und flüssig, COBAG® Spezialprodukte
zur Oberflächenbehandlung (Entfettung, Passivierung,
Chromatierung, Beizen, Entkohlen, etc.), Schmierstoffe
Mobil, Laborchemikalien (Honeywell Burdick & Jackson,
Carlo Erba SdS, Romil)
Sonderabfallrecycling:
Sammel-, Triage- und Behandlungszentrum für anorgani-
sche Abwässer, Bäder und Schlämme, ölhaltige Abwässer,
Schlämme und Emulsionen, Lösungsmittel aller Art,
organische Feststoffe wie Farben, Farbschlämme und
Fette, Kleinchemikalien, Metall-Hydroxid-Schlämme,
Batterien
Umwelttechnik:
Beratung in Abwasserfragen (Projektierung, Fabrikation,
Montage, Service- und Unterhalt von Abwasserbehand-
lungsanlagen, biologische Abwasserbehandlungsanlagen,
Koaleszenzplatten-Ölabscheider, IUFA®-Mikro- und
Ultrafiltrationsanlagen, Neutralisationsanlagen, Filter-
anlagen zur Badpflege und zur Standzeitverlängerung,
Abwasserchemikalien, Rückstandsentsorgung), Vliesstoffe
für die Filtration von Flüssigkeiten, Waschtische für die
biologische Teilereinigung, Lager-, Transport- und Recyc-
linggebäude, Sicherheitsgebäude und -vorrichtungen
Prompte Lieferungen und Abholungen mit eigener
Tankwagen- und Stückgutflotte

VL tech GmbH

Alpgaustrasse 1, D-88260 Argenbühl-Eglofs
Telefon +49 (0)7566 8079-856
info@vl-tech.de, www.vl-tech.de
Ihr Spezialist für Komplettlösungen
• Luft- und Verfahrenstechnische Anlagen
• Filteranlagen aller Prozesse
• Reinraumtechnische Anlagen
• Abluftreinigung und Raumlufttechnik
• Brandfrüherkennungssysteme
• Altanlagenanierung
• Wärmerückgewinnung
• Wärme-/Kälteversorgung
• Energetische Optimierung

Vonesco Control AG

Gewerbstrasse 6, CH-8162 Steinmaur
Telefon +41 (0)44 855 66 33
info@vonesco.com, www.vonesco.com
• Elektronische Steuerungen für die Galvanik
• Gleichrichter
• Kundenspezifische Steuerungen für alle Anwendungen
• Badsteuerungen mit Gleichrichtersteuerungen
• Roboter- und Handlinganlagen für die Galvanik
• Produktionssoftware (ERP) für Galvanobetriebe

WRC World Resources Company GmbH

Büro Basel, St. Jakobsstrasse 222, CH-4052 Basel
Telefon +41 (0)61 312 28 20
wrc-basel@wrc-europe.eu, www.wrc-europe.eu
Recycling von metallhaltigen Reststoffen, wie Metall-
hydroxid- und Sulfid-Sonderabfällen u.a.

Zuber Kunststoff AG

Rheinstrasse 6, CH-9444 Diepoldsau
Telefon +41 (0)71 544 46 25
info@zuber-kunststoff.ch, www.zuber-kunststoff.ch

Mutationen im Firmeneintrag

Liebe Partner und Lieferanten

Bitte prüfen Sie beim Erscheinen
des GALVANO BRIEFS jeweils Ihren
Firmeneintrag und geben Sie uns
Änderungen frühzeitig bekannt,
damit wir die Anpassungen auf die
folgende Ausgabe hin vornehmen
können. Schreiben Sie uns unter:
info@swissgalvanic.ch

VORSCHAU

GALVANO BRIEF

Inserate- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist der **Montag, 22. April 2024**. Unser Informationsjournal wird etwa um den 17. Mai 2024 in Ihrem Briefkasten sein.

Bitte senden Sie Ihre Vorlagen in elektronischer Form an:
info@swissgalvanic.ch

SWISSGALVANIC
Tägerhardring 8
CH-5436 Würenlos

SWISSGALVANIC 
VERBAND GALVANOBETRIEBE DER SCHWEIZ

VIANIT

A brand of BASF – We create chemistry

Innovativer Korrosionsschutz



Kennen Sie schon die neu entwickelte Beschichtungstechnologie für höheren Korrosionsschutz auch an Kanten und Innenflächen?

Chemetall hat einen Prozess zur Verbesserung des Korrosionsschutzes auf Stahl entwickelt, der Konversionsbeschichtung und Primerschicht in nur einem einzigen Prozessschritt kombiniert. VIANIT ist ein benutzerfreundliches und stromloses Beschichtungsverfahren zur Unterstützung Ihrer eigenen Nachhaltigkeitsziele.

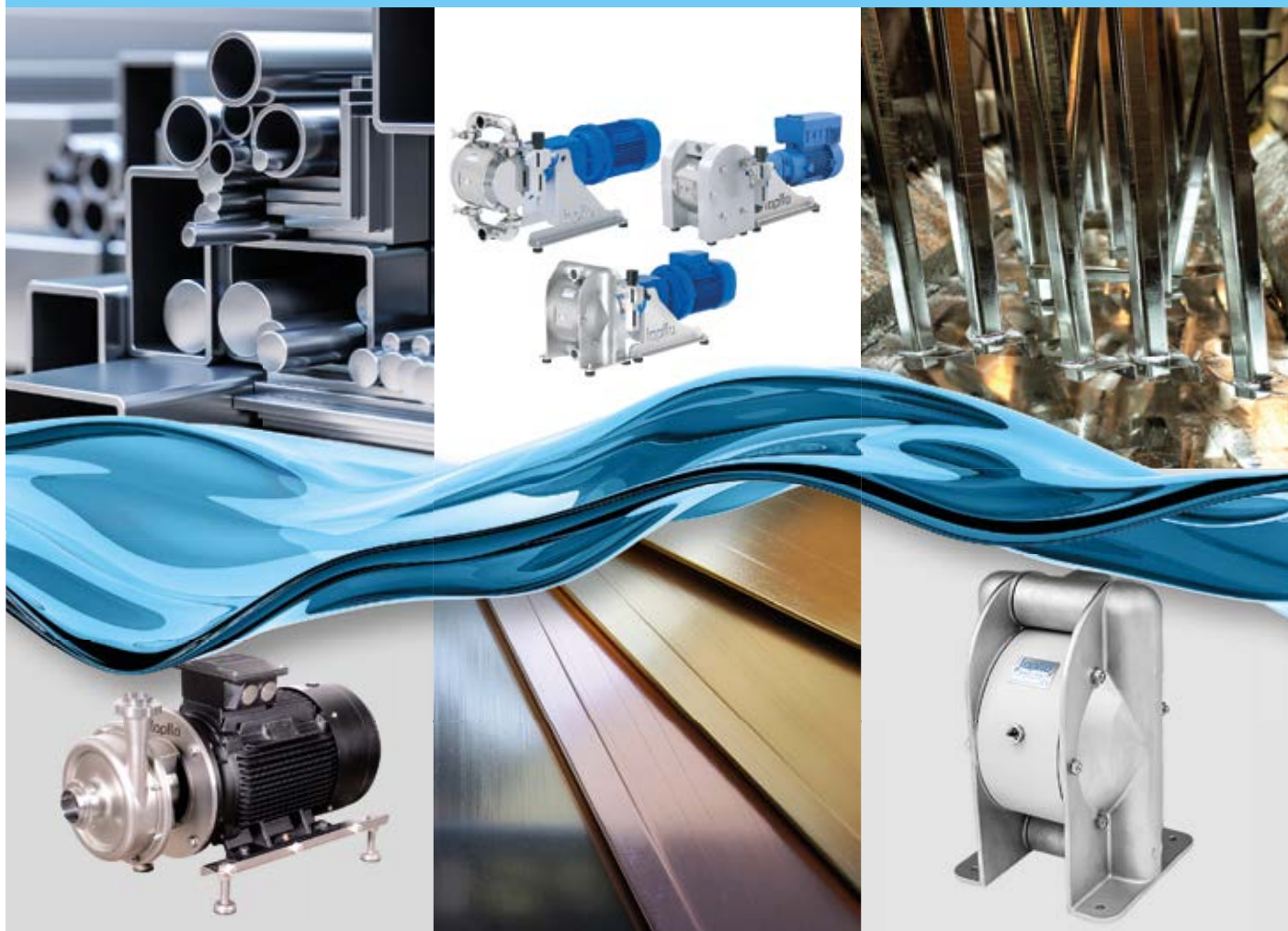
Folgen Sie unserem neuen Weg der Vorbehandlung und Beschichtung: dem VIANIT-Weg.



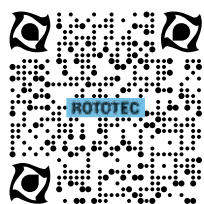
» » » » » » » »

Mehr Informationen zu VIANIT erhalten Sie unter www.viant-coating.com oder über den QR-Code.

PUMPEN FÜR DIE OBERFLÄCHENTECHNIK



Wir realisieren **Pumpenlösungen** für verschiedene Verfahren. Mit der **tapflo-Linie** bieten wir ein breites Produktportfolio für **spezifische Fördermedien in der Galvanik** an.



rototec.ch

Kontaktieren Sie uns
und profitieren Sie von
unserer Erfahrung!

info@rototec.ch
+41 31 838 40 00

ROTOTEC

the power of flow

Reinstwasser: Im Kreislauf!



- Spülwasser für Implantate, Leiterplatten und Uhren
...damit Wasser und Energie (bis 60 °C) eingespart wird
- Jeweils kleiner 1.3 $\mu\text{S}/\text{cm}$, 100 KBE/ml, 0.25 EU/ml
...höchste Qualitätsanforderungen einhalten
- Wulst- und nutfrei geschweisste Rohre
...den Mikroorganismen keine Chance
- Chemische Desinfektion der Spülwannen
...automatisch per Knopfdruck

Bei Anruf: Service!



- Turnusmässiger Anlagenservice
...damit die Prozesssicherheit gewährleistet ist
- Wartung der Abwasseranlagen
...im Sinne der Gewässerschutzverordnung, Artikel 13 Fachgerechter Betrieb
- 24-Stunden Notfallhotline
...wir sind immer für Sie da
- Ersatzteillager und Servicefahrzeug
...wenn es schnell gehen soll

Hauser + Walz
Beratende Ingenieure

Tel.: +41 52 224 06 58
E-Mail: info@hauserwalz.ch
Web: www.hauserwalz.ch

ProWaTech
*Prozesswasser-, Recycling-
und Abwassertechnik*

Tel.: +41 52 224 06 50
E-Mail: info@prowatech.ch
Web: www.prowatech.ch